This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

Leitfaden

A 857,887

Lateinischen Stilistik

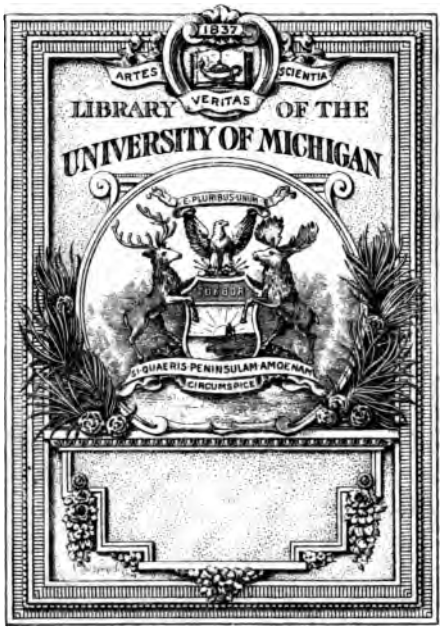
für die oberen Gymnasialklassen

von

O. Druckhahn,
Gymnasial-Direktor.

Dritte Auflage.

Berlin.
Weidmannsche Buchhandlung
1890.


1837
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
E PLURIBUS UNUM
SI QUAERIS PENINSULAM AMOENAM
CIRCUMSPICE

8.4.1.7.
D77

Leitfaden

zur

Lateiniſchen Stiliſtik

für die oberen Gymnaſialklaſſen

von

O. Drenckhahn,
Gymnaſial-Direktor.

Dritte Auflage.

Berlin.
Weidmannſche Buchhandlung.
1890.

Vorwort.

Aus der Praxis der Schule hervorgegangen haben die folgenden Blätter nur schulpraktische Zwecke im Auge. Sie geben nämlich in einer Sammlung von Beispielen eine Auswahl desjenigen grammatisch-stilistischen und rein stilistischen Stoffes, welchen nach meiner Ansicht der Schüler der oberen Gymnasialklassen auch bei der durch den neuen Lehrplan gebotenen Beschränkung sowohl zum Zweck der Lektüre als namentlich der eigenen schriftlichen Arbeiten sich aneignen muß, welcher aber in den gewöhnlichen Schulgrammatiken, z. B. Ellendt-Seyffert, nicht enthalten ist. Und zwar giebt der erste Teil die wichtigsten Punkte aus der früher sogenannten Syntaxis ornata, der zweite die Hauptformen der Tractatio, der dritte die wichtigsten Synonyma, d. h. diejenigen, welche so zu sagen alle Tage vorkommen, und welche mit einander zu verwechseln auch für den Schüler geradezu fehlerhaft ist. Jede solche Auswahl hat etwas Subjektives, doch hoffe ich, auf Grund einer ziemlich langen Praxis wenigstens im großen und ganzen das Richtige getroffen zu haben. — Da nun dieser Stoff im wesentlichen in (Ober-) Secunda zu behandeln ist, so habe ich die Beispiele, soweit irgend möglich, aus den beiden Schriften Ciceros genommen, welche wohl überall in dieser Klasse gelesen werden, wenigstens m. E. gelesen werden sollten, nämlich der **Pompeiana** und dem **Cato Maior**; nächst diesen sind die kleineren Reden Ciceros, besonders **p. Archia**, herangezogen, seine übrigen Schriften nur im Notfalle. Für die Lehre von der Periode sind aus naheliegenden Gründen vor allem **Caesar b. g. I** und **Livius XXI** benutzt.

Mühlhausen i. Th., im März 1884.

Vorwort zur zweiten Auflage.

Wenn nach verhältnismäßig kurzer Zeit eine neue Auflage des vorliegenden Werkchens nötig geworden ist, so darf ich daraus wohl schließen, daß die in ihm befolgte Methode, sowie die Auswahl des Stoffes bei manchen meiner Fachkollegen Beifall gefunden haben. Auch die mir bekannt gewordenen Rezensionen sprechen sich über die Methode ohne Ausnahme, über die Auswahl größtenteils zustimmend aus. So unterscheidet sich denn diese Auflage von der ersten, abgesehen von der Vertauschung einiger Beispiele mit schlagenderen oder näher liegenden, im wesentlichen nur dadurch, daß sie eine Anzahl von Zusätzen erhalten hat, die meisten im dritten Teil, in welchem ich, wie mir auch mein eigener Unterricht zeigte, die Grenzen etwas zu eng gezogen hatte. Freilich, so weit, wie einige meiner Herren Rezensenten verlangen, gehe ich hier auch jetzt noch nicht. Denn ich meine, wenn irgendwo, so müssen wir uns auf diesem Gebiete Beschränkungen auferlegen und namentlich unsere Schüler mit der Aufstellung von Unterschieden verschonen, die ja ursprünglich bestanden haben mögen, im Laufe der Zeit aber sich vollständig abgeschliffen haben: *πλέον ἥμισυ παντός*. — Für Mitteilungen über Mängel des Werkchens, besonders solche, welche im Unterrichte selbst zu Tage treten, würde ich meinen Herren Fachgenossen aufrichtig dankbar sein.

Mühlhausen i. Th., im März 1886.

Auch die dritte Auflage ist nur um einige wenige Zusätze, namentlich § 12, 7. 42a und 80a, vermehrt worden und hat außerdem einen Index erhalten, der sich hoffentlich als nützlich beweisen wird.

Mühlhausen i. Th., im Februar 1890.

Der Verfasser.

Erſter Teil.

Syntaktiſch-ſtiliſtiſche Eigentümlichkeiten.

I. Das Subſtantivum.

Subſt. ſtatt dt. Neutr. Adj. mit Genitiv. 1

Pratorum virid*itas* das Grün der Wieſen, atrocitas poenae das Gräßliche der Strafe, indignitas (immanitas) facinoris das Empörende (Unmenſchliche) des Verbrechens, novitas rei das Unerhörte des Vorganges, huius verbi invidia das Gehäſſige dieſes Ausdrucks.

Abſtracta ſtatt dt. Concreta. 2

virtute imperatoria, prudentia civili florere, praestare ſich als Feldherr, als Staatsmann auszeichnen, (in) dicendo (arte oratoria, eloquentia) multum valere, consequi als Redner viel leiſten; ad scientiam rei militaris (dicendum) erudire (instituere) zum Kriegsmanne (Redner) ausbilden, militiae idoneus zum Soldaten geeignet.

Subſtantiviſches Hendiadys. 3

labes atque ignominia ſchmachvoller Fleck, auctoritas et gratia gewichtiger Einfluß, litterae monumentaque ſchriftliche Denkmäler, inventute et viribus mit jugendlicher Kraft, usus atque exercitatio praktiſche Übung, ratio et consilium planmäßige Überlegung, ratio confirmatioque ſyſtematiſche (theoretiſche) Unterweiſung, scelus ac furor verbrecheriſcher Wahnſinn (Fanatismus), fidem et iusiurandum dare eidliches Verſprechen, clamor atque assensus lauter Beifall.

So beſonders: studium atque aures praebere aufmerkſames Ohr leihen, timor (pavor) et fuga angſtvolle Flucht, ignavia et proditio feiger Verrat, moderatio et aequitas beſonnener Gleichmut, severitas ac fortitudo entſchloſſene (energiſche) Strenge.

Daneben: ambition*is* studia ehrgeizige Beſtrebungen, litterarum significatio ſchriftliche Benachrichtigung, studia doctrinae wiſſen-

schaftliche Studien; ratio doctrinae systematische Bildung, ardor eloquentiae feurige Beredsamkeit, societas (actio) vitae gesellschaftliches (praktisches) Leben, initia rerum gestarum anfängliche Erfolge; — auch consilia *plena* fiduciae zuversichtliche Pläne, opinio erroris plena irrtümliche Meinung.

4 Verbindung zweier Subst. durch eine Präposition.

homo de plebe, malus poeta de populo; — signa ex aere; — libri de officiis, oratio de imperio Cn. Pompei, in L. Catilinam, pro Archia; — adventus in urbes, aditus ad Pompeium; amor in suos, M. Ciceronis in rem publicam merita, benevolentia erga homines, provocatio ad populum; — otium cum dignitate verbunden mit Würde (aber nicht bellum cum Carthaginiensibus), animus sine corpore.

Dagegen:

1. bellum praedon*um* gegen die Seeräuber, unius hominis spes auf einen Mann, hiemis, non avaritiae perfugium gegen den Winter, nicht für die Habsucht, calamitatis formido vor Unglück, scientia rei militaris Erfahrung im Kriegswesen, indoles virtutum Anlage zu Tugenden.

2. bellum Mithridat*icum* gegen, mit M., Miltiades Atheniensis aus Athen, foedus Romanum mit Rom, vita domestica im Hause, res seniles Geschäfte für Greise, labores diurni nocturnique bei Tag und Nacht, pugna Marathonia, Salaminia, Plataeensis, Cannensis, dies Alliensis, clades Caudina, Hercules Xenophonteus bei X.

3. pugna apud (ad) Ticinum *facta* (commissa), clavum manu tenens in der Hand, senatus inclinabat ad pacem cum Pyrrho faciendam.

4. L. Lucullo *qui* successit der Nachfolger für L., necessitudo quae mihi est cum illo ordine meine Verbindung mit jenem Stande.

5 Subst. auf -tor (-sor).

1. orator, negotiator; — calumniator, laudator temporis acti; — dictator, praetor. —

2. conservator Graeciae, reductor plebis, Q. Fabius Cunctator, interfectores Caesaris, liberator Germaniae, cum Q. Fabius suasor legis Cinciae fuit als F. seine berühmte Rede für das C. G. hielt.

Dagegen:

M. Cato legem Voconiam magna voce et bonis lateribus suasit trat als Fürſprecher auf; is qui legatum populi Romani necavit der Mörder eines Geſandten. vgl. § 12,3. 25.

defen*sio* provinciae die Art und Weiſe die Provinz zu verteidigen, 6
oratio dictio elocutio die Art zu ſprechen, der Stil; — inventio Erfindungsgabe, inquisitio veri Forſchungstrieb, ostentatio Eitelkeit.

Communitas Gemeinſinn, ordo veritas libertas Ordnungs-, Wahrheits-, Freiheitsliebe, officium Pflichtgefühl (-eifer), pudor Scham-, Ehrgefühl, 7
gloria Ruhmſucht, scelus Frevelmut, labor Arbeitskraft.

Singularia tantum. 8

vestis die Kleider, Kleidung (vestem mutare Trauerkleider anlegen, vestimenta mutare die Kleider wechſeln), instrumentum Gerätſchaften, apparatus Zurüſtungen, indoles Anlagen, scientia die (ſubjektiven) Kenntniſſe, res familiaris die Beſitztümer, aes alienum die Schulden, ambitus die Wahlumtriebe, opera die Bemühungen, gewöhnlich auch sumptus die Koſten.

Anderes Subjekt. 9

Tarent*ini* (*civitas* Tarentina) Archiam civitate donaverunt Tarent beſchenkte; — periculum Cn. Pompei consili*o* depulsum est die Umſicht des P. hat abgewandt; L. Lucull*us* Cyzicum virtute assiduitate consilio summis obsidionis periculis liberavit die Tüchtigkeit des L. hat befreit; — hoc libro agitur de dieſe Schrift handelt von (neben hic liber est de).

Begründende Appoſition mit als. 10

Deiotarus venit rogatus *ut* amicus; — Lacedaemonii, legati *cum* essent (quod, quoniam erant), certo in loco consederant als Geſandte; — *qua* es prudentia (ut es prudens, quae tua est prudentia) nihil te fugiet dir (als) klugem Manne; — bonorum civium Romanorum vobis *pro* sapientia vestra ratio habenda est als weiſe Leute müßt ihr.

Appoſition zu einem ganzen Satze. 11

multi homines pretio ac mercede ducuntur, *quae* sordidissima est ratio das ſchmutzigſte Verfahren; — Lacedaemonii Agim regem necaverunt, (id) *quod* nunquam antea apud eos acciderat ein bis dahin unerhörtes Ereignis; — Ap. Claudius haec egit septimo decimo anno post alterum consulatum, ex quo intellegitur Pyrrhi bello grandem sane fuisse ein Beweis, daß.

12 Verbaler Ersatz dt. Subst.

1. vectigal*ibus* amiss*is* nach Verlust, inspectantibus vobis unter euren Augen; — Cyrus mori*ens* sermonem habuit auf dem Sterbebette, quaerenti respondere auf eine Frage; Mithridates puls*us* superatusque regnat trotz seiner vollständigen Niederlage, Cato quinque et sexaginta annos natus legem suasit im Alter, innocentia tectus unter dem Schutze (Schilde), expertus dico aus eigener Erfahrung, maiores nostri libertatem civium Romanorum imminutam non tulerunt die Beschränkung der Freiheit; dicam de imperatore deli*gendo* über die Wahl; — fremitus indign*antium* des Unwillens, clamor admirantium der Bewunderung, in arbitrium existimantium venire der Kritik in die Hände fallen.

2. decorum est pro patria mo*ri* der Tod fürs Vat., gloriam tueri non posse turpissimum est die Unfähigkeit, M.' Curius non aurum habere praeclarum sibi videri dixit, sed iis, qui haberent aurum, imperare nicht der Besitz von Gold, sondern die Herrschaft über die Besitzer; — Cn. Pompei*um* socii in urbes suas ven*isse* gaudent über die Ankunft des P., omnia vera esse concedent die Wahrheit; — domin*andi* cupiditas nach Herrschaft, ad imitandum proponere zur Nachahmung.

3. dicam *quod* sentio meine Ansicht, Überzeugung, quod volo (specto) mein Zweck, Absicht, faciam ut potero (quantum possum) nach Kräften, is qui iudicium exercet der Vorsitzende, qui audiunt die Zuhörer, qui sunt a Zenone die Schüler (Anhänger) des Z., quidquid auctoritate possum, populo Romano defero die ganze Kraft meines Ansehens, abeunt omnia istuc unde orta sunt an den Ausgangspunkt. vgl. § 58 A.

4. intellexi *quid* de me iudicaretis euer Urteil, senes meminerunt qui sibi et cui ipsi debeant an ihre Schuldner und Gläubiger, quantum Cn. Pompeius consilio valeat cognovistis die Bedeutung des P. als Staatsmann (s. § 2), earum causarum quanta quamque sit iusta unaquaeque videamus Gewicht und Berechtigung, istuc quo pervenisti video quale sit die Beschaffenheit des von dir bereits erreichten Zieles. vgl. § 58 A.

5. ostendam, *si* quid in dicendo consequi possum meine etwaige Leistungsfähigkeit als Redner (s. § 2), homines *ut* contemnant aut metuant commoventur zu Verachtung oder Furcht, Themistocles,

cum ex eo quaereretur, dixit auf die Frage, homines sciunt pleraque, *antequam* nati sunt vor ihrer Geburt, Q. Fabius bella gerebat ut adulescens, *cum* plane grandis esset (*quamquam* erat) trotz ſeines hohen Alters, *dum* haec ad Gergoviam geruntur während dieſer Vorgänge.

6. Italiam ipse L. Sulla Cn. Pompei virtute *confessus est* liberatam nach dem eigenen Zugeſtändnis des S. hat P. befreit, satis opinor haec esse laudis meiner Anſicht nach iſt dies genug, non dubito mandare ohne Bedenken übergebe ich. vgl. § 33.

7. Ariovistus postulavit ſtellte die Forderung; ſo petere eine Bitte ausſprechen, dubitare in Zweifel ziehen, idem sentire derſelben Anſicht ſein; probari Beifall finden, superari eine Niederlage erleiden; beſonders auch crudel*iter* imperare eine grauſame Herrſchaft führen, vehementer accusare leidenſchaftliche Vorwürfe machen, bene (optime) mereri ſich große Verdienſte erwerben.

Wegfall dt. Subſtantiva ſ. § 13. 24. 26. 12a

II. Das Adjektivum.

Neutr. Plur. ſubſtantiviſch. 13

Longinqua commemorare fernliegende Geſchichten (Dinge, Vorfälle, Ereigniſſe), quorsus haec tam multa dieſe weitläufigen Erörterungen, multa colligere viele Beiſpiele (Fälle), externa legere ausländiſche Geſchichte, omnia superare alle Schwierigkeiten, in Cn. Pompeio summa sunt omnia alle Eigenſchaften (Erforderniſſe), uni omnia tribuere alle (unumſchränkte) Gewalt, multa in eo praeclara cognovi Züge, ad meliora proficisci in eine beſſere Welt, magna spectare (sibi proponere) hohe Ziele, consequi große Erfolge, Graeca, Latina legere griechiſche, lateiniſche Schriften.

Adj. ſtatt dt. adjektiviſcher Part. Präſ. 14

tristis nuntius betrübende Nachricht, regio amoena reizende Gegend, oratio virtuti par entſprechend, amplissimis verbis in den ehrendſten Ausdrücken, onus grave drückend, beſonders auch *magnum* argumentum ſchlagender Beweis, m. preces dringend, m. studium brennend, m. iniuria ſchreiend. (daneben gloria ac testimonium rühmendes Zeugnis, mens et cogitatio denkender Geiſt; — discrimen temporis der entſcheidende Augenblick; — clamores ad-

mirantium bewundernde Ausrufe, fremitus indignantium mißbilligendes Gemurre. vgl. § 3.)

15 Komparativ ſtatt dt. Poſitivs.

consilia tua luce sunt clariora ſonnenklar, oratio dulcior melle honigſüß, fons Bandusiae splendidior vitro kryſtallklar, onus Aetna gravius ſchwer wie der Aetna, bergeſchwer.

16 Verhältnismäßig (unverhältnismäßig).

proelium atro*cius quam pro* numero pugnantium editur eine verh. (unverh.) blutige Schlacht (neben Helvetii *pro* multitudine hominum angust*os* fines se habere arbitrabantur ein verh. zu enges Gebiet); — daneben multae in Q. Fabio *ut* in homine Romano litterae erant F. beſaß für einen R., eine verh. hohe litterariſche Bildung, Clisthenes multum ut illis temporibus dicendo valuit war ein (für ſeine Zeit) verh. tüchtiger Redner, consul satis ut in re trepida impavidus verh. mutig.

17 Superlativ als Elativ (= ſo).

portus Caietae celeberrimus der ſo belebte Hafen, testis est Hispania, quae saepissime plurimos hostes superatos conspexit ſo oft ſo viele Feinde.

beſonders in der Appoſition.

L. Sulla et L. Murena, duo fortissimi viri et summi imperatores (alle) beide ſo tapfere Helden und ſo große Feldherren; Cnidus Colophon, Samos, nobilissimae urbes (drei) ſo berühmte Städte wie Cn., Corinthus urbs opulentissima das ſo reiche C. (oder C., eine der reichſten Städte; — dagegen Solo unus ex septem einer von den 7 Weiſen).

18 Dt. Superlativ durch einen Relativſatz genauer beſtimmt.

Themistocles noctu de servis suis, quem habuit fidelissimum, ad Xerxem misit den treuſten Sklaven, welchen er hatte; Caesar iis, qui *primi* murum ascendissent, praemia proposuit den erſten, welche; has legiones Pompeius firmissimas habebat waren die ſtärkſten, welche P. hatte; — scribam bellum maxime *omnium* memorabile, quae unquam gesta sunt den denkwürdigſten Krieg, der jemals geführt worden iſt; — *nihil* est (quid est) otiosa senectute iucund*ius* ein ruhiges Alter iſt das Angenehmſte, was es giebt; ſo beſonders in der Appoſition: M. Cato, quo erat *nemo* fere temporibus illis prudent*ior*, dixit C., der klügſte Mann, der damals lebte.

quo quis (quisque) est sapientior, eo aequiore animo moritur; 19
ut quisque est sapientissimus, ita aequissimo animo moritur;
sapientissimus quisque aequissimo animo moritur
man ſtirbt um ſo ruhiger, je weiſer man iſt;
maximae cuique fortunae minime credendum est
man darf dem Glücke um ſo weniger trauen, je größer es iſt.

III. Das Pronomen.

Dt. Pron. reciprocum erſetzt. 20

1. Coniurati *inter se* aspiciebant blickten ſich einander (gegenſeitig) an; omnes artes, quae ad humanitatem pertinent, quasi cognatione quadam inter se continentur ſind mit einander verbunden, turres pedes octoginta inter se distabant waren von einander entfernt.

2. Romani *alius alium* hortati sunt; homines inter se alii aliis prodesse possunt (gegenſeitig).

3. cives cum civibus armis certant; natura hominem conciliat homini.

Pron. poſſeſſivum prägnant. 21

M. Cicero suo anno consul factus est im geſetzlichen Jahre, meo iure affirmo mit vollem Recht (neben iusto, optimo iure; aber summo i. nach ſtrengſtem R.), exstingui suo tempore homini optabile est zu rechter Zeit, Caesar hostes in suum locum elicuit auf ein für ihn günſtiges Terrain, naves suum numerum habebant die gehörige, vorſchriftsmäßige Anzahl.

Attraktion des Pron. demonſtr. 22

hic dolor der Schmerz hierüber, in (ex) eo (quo) numero unter der Zahl derſelben (Archias est ex eo numero, *qui* semper sancti habiti sunt zu der Zahl derer, welche), quo metu perterriti aus Furcht davor.

Pron. demonſtr. mit folg. Adj. 23

haec tot exempla, *tanta* ac *tam* nova dieſe vielen, wichtigen und neuen Beiſpiele; — daneben illa nostra laboriosissima ratio vitae jener mein mühevoller Lebensplan.

is ſtatt des prägnanten ein (= ein ſolcher). 24

neque enim potest exercitum *is* continere imperator, qui se ipse non continet ein Feldherr, der; Archias nactus est consules *eos*,

quorum alter . . . studium atque aures adhibere posset Konſuln, von denen; non caret is, qui non desiderat ein Menſch; hic locus nunquam vacuus fuit ab iis, qui vestram causam defenderent von Männern, welche; rustici in iis elaborant, quae sciunt nihil ad se omnino pertinere in Dingen, welche; Siculi id dicerent, quod cuivis probare deberent etwas, was; Q. Ennius *ita* ferebat duo quae maxima putantur onera, ut iis paene delectari videretur in einer Weiſe, daß. (Ariovistus *tantos* sibi spiritus sumpserat, ut ferendus non videretur einen Übermut, der ihn unerträglich erſcheinen ließ).

25 Das diſtinguierende *is qui*.

quam fuit imbecillus P. Africani filius, is qui te adoptavit derſelbe, welcher dich adoptiert hat, dein Adoptivvater; ego Q. Maximum, eum qui Tarentum recepit, dilexi denſelben, welcher, den Wiedereroberer von T.

26 Pron. demonſtr. ſtatt dt. Subſt. mit Pron.

1. de L. Lucullo ita dicam, ut vera laus *ei* detracta non videatur dieſem Manne (Feldherrn); multas ad res perutiles Xenophontis libri sunt: quam copiose ab eo agri cultura laudatur von dieſem Schriftſteller; Q. Fabius ... hic bella gerebat.

2. *haec* omnia integris vectigalibus gesta sunt alle dieſe Thaten; haec dum nostri colligunt diligentius, rex ipse e manibus effugit dieſe Schätze; haec a maioribus accepi dieſe meine Beſitzungen; illa ruere non possunt, ut haec non eodem labefacta motu concidant die Verhältniſſe (Unternehmungen) dort, der Kredit hier; quae qualia sint in Cn. Pompeio, consideremus dieſe Eigenſchaften; — *in hoc* erro in dieſer Beziehung (in *quo* maxime laborandum est, ne ... contemnatis), duces ad id (ipsum) dati zu (eben) dieſem Zweck.

3. *ea, quae* vobis diligentissime providenda sunt die Verhältniſſe (Lage), welche; Ap. Claudius non dubitavit dicere illa, quae versibus persecutus est Ennius jene (berühmten) Worte; repudiantur ea, quae nullo modo depravari possunt die Beweiſe (Zeugniſſe); senectus id aufert a nobis, quod est in adulescentia vitiosissimum die Eigenſchaft (den Mangel); quod nos eadem Asia docuit, id memoria retinere debemus die Lehre (Erfahrung); istuc, quo pervenisti das Ziel, an welches.

4. a) *hoc* teneo beatum esse neminem nisi sapientem dieſe (die folgende) Behauptung (Satz, Wahrheit), potest hoc dici bellum non esse magnum dieſer Einwand, hoc sequor (ago) ut dies Ziel (Zweck), ac ne illud quidem neglegendum est, quod bellum ad multorum bona civium Romanorum pertinet die Erwägung (der Punkt).

b) fortasse dixerit quispiam tibi propter opes tolerabiliorem senectutem videri, id autem non posse multis contingere dies Glück (Vorzug); est istuc quidem, Laeli, aliquid dieſe deine Bemerkung (Einwurf, Bedenken); ... quod si quaerimus quibus causis factum sit fragen wir nach den Gründen für dieſe Erſcheinung (Thatſache).

Pron. demonſtr. ſtatt dt. Poſſeſſ. 27

dixi in *eo* libro, *quem* de rebus rusticis scripsi in meiner Schrift; — *hic* locus difficillimus est unſere Stelle; hic Laelius unſer L. hier (aber L. noster unſer lieber L., Ennius noster unſer Landsmann E.); — M. Cato, quo erat nemo fere senior *illis* temporibus, locutus est der älteſte Mann ſeiner Zeit.

Wegfall dt. Pronomina. vgl. § 20,1. 28

1. pollicentur sese ei dedituros daß ſie ſich ergeben wollten.

2. Socrates Xenophonti consulenti exposuit dem ihn befragenden X.; Cn. Pompeius missis in Achaiam navibus duo maria firmissimis praesidiis adornavit nachdem von ihm geſchickt waren; Divitiacus data venia locutus est nachdem ihm die Erlaubnis gegeben war.

3. virtus conciliat amicitias et conservat und erhält ſie; auch Vercingetorix suis tuba signum dat atque ex oppido educit und führt ſie hinaus.

4. testis est (declarat, testimonio, argumento est) Italia das bezeugt Italien.

5. operam dare ſich Mühe geben, fingere (animo) ſich vorſtellen, in memoriam redigere ſich ins Ged. zurückrufen, natura (tempus, religio, vestra voluntas) fert bringt es mit ſich; — aetas non impedit, quominus agri colendi studium teneamus hindert uns nicht; — proditum est iſt uns überliefert (neben memoriae prod. est); — si placet exponamus wenn es euch recht iſt.

29 Verſchränkte Relativſätze.

1. Medea ex Ponto profugit, *quam* praedicant fratris sui membra dissipa*visse* von der man erzählt, daß ſie zerſtreut hat, oder: die, wie man erzählt, z. hat; litterae Graecae, quarum constat M. Catonem perstudiosum fuisse in senectute mit der C. ſich bekanntlich ſehr eifrig beſchäftigt hat; naturae paremus, a qua non verisimile est extremum actum tamquam ab inerti poeta esse neglectum; — aguntur vectigalia, qui*bus* amis*sis* et pacis ornamenta et subsidia belli requiretis nach deren Verluſt ihr vermiſſen werdet; — multas nobis imagines scriptores reliquerunt, quas mihi propon*ens* animum conformabam die ich mir vorhielt und ſo (dadurch) bildete; — nunquam satis digne laudari poterit philosophia, cui *qui* (quisquis, *si* quis) pareat, omne tempus aetatis sine molestia possit degere der man nur zu gehorchen braucht, um hinzubringen; — non est malum senectus, quam *ut* adipiscantur omnes optant das alle zu erreichen wünſchen; pecuniam publicam tractabas, ex qua *ne* qua deductio fieret, tua potestas erat von dem eine Unterſchlagung zu verhindern deines Amtes geweſen wäre; est in manibus laudatio, quam *cum* legimus, quem philosophum non contemnimus die wir niemals leſen können, ohne jeden Ph. zu verachten; — si quid est in me ingenii, quod sentio *quam* sit exiguum von deſſen Geringfügigkeit ich überzeugt bin.

2. ex hoc genere est illud M. Catonis, a quo cum quaereretur, respondit (ſtatt des ungewöhnlichen qui, cum ab eo); placuit mitti legatos in Hispaniam, quibus si videretur digna causa, Carthaginem traiicerent (ſtatt qui, si iis); — aberat omnis dolor, qui si adesset, molliter ferret (ſtatt quem, si [is] adesset); quid tibi navi opus est, qui si quo publice proficisceris, navigia praebentur (ſtatt cui, si tu); venit is, quem qui videt, admiratur (ſtatt quem, qui eum).

30 Verbindung eines Subſt. mit Acc. c. Inf.

Solonis est elogium, *quo* se *negat* velle suam mortem dolore amicorum vacare ein Spruch, er wünſche nicht; honestum illud Solonis est, *quod ait* senescere se multa in dies addiscentem das bekannte Wort, er altere; sequitur tertia vituperatio senectutis, *quod* eam carere *dicunt* voluptatibus der dritte Vorwurf, das Alter müſſe verzichten; vestigia, quibus apparet eum adesse Spuren, daß er da iſt (ſeiner Anweſenheit § 12, 2); consilium

eorum, qui classem ab Arginussis removendam putabant der Rat, es sei nötig, die Flotte zu entfernen. — jedoch homines se subiiciunt imperio alterius *spe* sibi id utile fore; *illa opinio* alterum plane indoctum esse; — und nuntius *allatus* est M. Furium dictatorem dictum esse (= nuntiatum est); *erat* opinio fani diripiendi causa nostrum esse exercitum adductum (= opinabantur).

Relativsatz statt dt. Part. Perf. Pass. 31

liber, qui Panathenaicus inscrib*itur* die P. betitelte Schrift; septem qui vocantur die sogenannten sieben Weisen; — id non faciebat is, cuius modo mentionem feci, Ennius der eben erwähnte E.; num quos ante dixi (commemoravi) Isocratem, Gorgian senectus coegit die bereits oben genannten. vgl. § 40, 2b.

quis quid (qui quae quod) statt wie, wo, wann. 32

quis est qui dubitet wie könnte jemand zweifeln, quis hoc homine scientior unquam fuit wie hätte jemals; quae res est, quae cuiusquam animum in hac causa dubium facere possit wo giebt es etwas; quae civitas antea unquam fuit, quae non portus suos per se ipsa defenderet wann hätte es früher jemals einen Staat gegeben?

aliquis prägnant gebraucht. 32a

1. omnes, qui aliquid de ingenio poterant iudicare, Archiam hospitio dignum existimarunt auch nur das Geringste; *si* alicuius iniuriae mihi conscius fuissem, non fuisset difficile cavere auch nur des geringsten Unrechts; Caesar Haeduos retinendos non constituit, *ne* dare timoris aliquam suspicionem videretur.

2. L. Lucullus aliqua ex parte incommodis mederi fortasse potuit wenigstens zu einem geringen Teile; est istuc aliquid wenigstens etwas; habent aliquid excusationis wenigstens eine leibliche, eine Idee von Entsch., aliquid veri ein Körnchen Wahrheit, non sine aliqua spe Schimmer von Hoffnung.

3. Ariovistus ad Caesarem legatos mittit, ut e suis legatis aliquem ad se mitteret einen ganz beliebigen, den ersten besten.

4. aut valetudinis imbecillitate aut aliqua graviore causa impediri oder durch irgend eine andere, sonst eine Ursache.

IV. Das Verbum.

Verba statt dt. Adverbia. 33

1. hoc fieri *solet* dies geschieht oft, gewöhnlich, gern; so desino nicht mehr, non desino (desisto) unaufhörlich, non nolo gern, non

dubito c. Inf. unbedenklich, incipio coepi von nun an, allmählich, propero (maturo) eiligſt, videor ſcheinbar.

2. constat (an die Spitze), quis est qui ignoret (an das Ende geſtellt), scimus bekanntlich, apparet offenbar, opinor vermutlich, spero hoffentlich, simulo vorgeblich; — fieri potest ut möglicher Weiſe, vielleicht, fieri non potest ut unmöglich, quo (ita) fit (factum est) ut daher, infolge deſſen, sequitur ut demnächſt, restat (reliquum est) ut ſchließlich, accidit ut zufällig, accedit ut (quod) außerdem, ferner; fieri non potest quin notwendiger Weiſe, unausbleiblich, non dubito (dubium non est) quin unzweifelhaft, ohne Frage; — verisimile, necesse, aequum est wahrſcheinlich, notwendiger, billiger Weiſe; incredibile (mirum) est quantum c. Coni. unglaublich (auffallend) viel.

3. wohl, vielleicht, ſchwerlich.

nescio (dubito) *an* recte dicam ich darf (doch) wohl (vielleicht) mit Recht behaupten; *videte (vereor) ne* vobis turpissimum sit es möchte für euch wohl eine große Schande ſein; quo tandem animo esse *existimatis* (existima*mus*) eos qui wie mag (muß) wohl denen zu Mute ſein; rem haud sane difficilem admirari *videmini* da bewundert ihr wohl. — nescio an *nemo* dubitet ich weiß nicht, ob jemand zweifelt, wohl niemand zw., ſchwerlich zw. jemand.

4. Hannibal urbem cepit, captam (que) diripuit und plünderte ſie dann.

34 Verſtärkung des Verbalbegriffs.

1. *de*vincere vollſtändig beſiegen, *per*peti ſtandhaft ertragen, *ef*flagitare dringend fordern.

2. non ignoro ich weiß recht wohl, non nolo ich will gern.

3. durch Hendiadys.

fundere ac fugare vollſtändig in die Flucht ſchlagen, rogare et orare, orare atque obsecrare inſtändigſt bitten, petere et postulare, poscere et flagitare entſchieden verlangen, excitare atque inflammare in helle Begeiſterung verſetzen, exstinguere atque delere mit Stumpf und Stiel ausrotten, implicatum esse et cohaerere in engſter Verbindung ſtehen, omnia mutare et miscere alles drunter und drüber werfen, eine vollſtändige Umwälzung hervorrufen.

4. statu*tum*, deliberatum *habere* ganz feſt entſchloſſen ſein, cognitum habere ſichere Kunde haben.

5. opinio in mentibus infixa haeret sitzt ganz fest, abditum latere ganz und gar verborgen sein.

Wiederholung des Verbums. 35

1. und zwar. regnat et ita regnat ut er regiert und zwar so, daß; prohibiti estis in provincia vestra pedem ponere et prohibiti summa cum iniuria. (neben annum iam audis Cratippum *idque* Athenis.) vgl. § 70.

2. zwar nicht — aber wohl, zwar — aber nicht. P. Clodius dictitabat consulatum Miloni eripi non posse, vitam posse zwar das Konsulat nicht, wohl aber das Leben; — dici potest belli genus esse necessarium, non esse magnum zwar notwendig, aber nicht gefährlich; te lotum voluit occidere, cenatum noluit aber nicht nach der Mahlzeit, vincere scis Hannibal, victoria uti nescis aber nicht, den Sieg zu benutzen. (daneben severitatem in senectute probo, acerbitatem nullo modo zwar die Strenge, aber nicht die Bitterkeit.)

Phraseologische Verba ausgelassen. 36

iure posco ich kann mit Recht verlangen, non reprehendo consilium tuum kann nicht tadeln; spero ich darf hoffen; fateor, nego, dubito, vereor ich muß gestehen, bestreiten, bezweifeln, fürchten, legati redemti sunt haben losgekauft werden müssen; neminem nomino, non dico, non quaero ich will niemand nennen, nicht sagen, fragen; me ipse consolor ich weiß mich selbst zu trösten, Cn. Pompeius bellum media aestate confecit wußte zu beendigen; hoc onere te levari volo ich wünsche dich befreit zu sehen. vgl. § 33,3. 39. 47,4. 62.

Metapher nur im Verbum. 37

rem publicam labefactare, evertere, gubernare das Staatsgebäude erschüttern, umstürzen, das Staatsschiff lenken; ad rem publ. accedere, a re publ. recedere die politische Bühne betreten, verlassen; bellum inflammare die Kriegsfackel entzünden; amicitia coniunctum esse durch das Band der Freundschaft verknüpft sein.

Verba prägnant gebraucht. 38

castra munire ein festes Lager aufschlagen, bellum coniungere gemeinsam Krieg führen, consilia communicare gemeinschaftliche Pläne entwerfen, valetudinem excusare, defendere seine schwache Gesundheit als Entschuldigung, Verteidigung anführen, centum annos complere volle hundert Jahre alt werden.

39 Paſſiv reflexiv.

mutari, converti ſich verändern, augeri, imminui ſich vermehren, vermindern, locupletari, offerri, inveniri, implicari; — cogor, prohibeor ich ſehe mich gezwungen, verhindert; commoveor, efferor, offendor ich fühle mich veranlaßt, gehoben, beleidigt; deterreor, exoror, flector ich laſſe mich abhalten, erbitten, umſtimmen.

40 Erſatz 1. des Part. Perf. Act.

transgressus zu transire, certior factus zu cognoscere, potitus zu expugnare u. ä.; — milites *qui* refugerunt (refugerant) die geflohenen Soldaten; — Caesar, *postquam* eo venit (cum venisset), obsides poposcit dahin gekommen verlangte C.; — opere perfecto praesidia disponit nachdem er vollendet hatte.

2. a) des fehlenden Paſſivs.

(in) odio, invidiae, usui esse gehaßt, beneidet, gebraucht werden; — admirationem, misericordiam habere bewundert, bemitleidet werden; — oblivione obrui, in oblivionem (odium, invidiam) venire, vocari vergeſſen werden; — peti lacessi angegriffen, premi vexari verfolgt, percipi genoſſen werden. (— perire Paſſ. zu perdere, venire zu vendere, discere zu docere.)

b) des Part. Praeſ. Paſſ. vgl. § 31.

qui accusantur, de capite ac fortunis suis pertimescunt die Angeklagten, res, de qua nunc agimus der jetzt von uns behandelte Gegenſtand; — nostris libris leg*endis* orationem tuam efficies pleniorem (= legens libros).

41 laſſen.

Caesar in Rheno pontem *fecit*; fieri *iussit*; faciendum *curavit*; — vos Mithridatem inultum esse *pati*emini; *sin*ite praeterire me nostram calamitatem; — Socrates *dic*ebat (docebat) animos hominum esse divinos; Plato memoriam recordationem esse *vult* vitae superioris; — Laelium et Scipionem *fac*imus (inducimus) admir*antes*; — vestra admurmuratio *facit* (efficit), *ut* agnoscere videamini, qui haec fecerint läßt mich glauben, daß ihr; — saepe totius anni fructus uno rumor*e* periculi amitti*tur* ein einziges Gerücht läßt verloren gehen; — hoc eodem modo dic*i* *potest*, animus non potest dividi läßt ſich ſagen, nicht teilen; — deterreor laſſe mich abhalten ſ. § 39; — arcessere, vocare kommen, impedire es nicht dazu kommen, senectuti succumbere ſich über-

wältigen, parere naturae sich leiten, pati sich gefallen, comburere in Flammen aufgehen, excitare lebendig werden lassen.

valere. 42

Carthaginienses permultum classe valuerunt waren sehr stark durch die Flotte; auctoritas *in* bell*is* administrandis multum valet ist auf dem Gebiete des Krieges sehr von Bedeutung; Cn. Pompei auctoritas *apud* illos reges plurimum valuit war von großem Einfluß auf; prudentia sine iustitia nihil valet *ad* fidem faci*endam* ist von keiner Bedeutung für; haec definitio *in* omnes valet gilt von allen; quaestura *eo* (ad eam rem) valet, *ut* in ratione reddenda elaborandum sit hat die Wirkung, daß.

negare = sagen, daß nicht u. ä. 42a

Caesar *negat* se posse ulli iter per provinciam dare erklärt, er könne niemand erlauben, Caesar legatos ab opere discedere *vetuerat* hatte befohlen, nicht zu verlassen (neben edixerat ne); — so auch gern ad unum omnia deferenda esse non arbitror ich glaube, daß nicht.

V. Das Adverbium.

Adv. statt dt. Präpositionalausdrücke. 43

Fortissime pugnare mit dem größten Mute, celerrime in größter Eile, graviter ornateque dicere mit Nachdruck (in gedankenreicher Weise) und in schöner Form, facillime ohne jede Schwierigkeit; modice ac sapienter mit weiser Mäßigung.

Adv. statt dt. Subst. u. Adj. 44

insipienter sperat es ist thöricht (eine Thorheit) von ihm (er ist ein Thor) zu hoffen; inique comparo ich thue unrecht daran zu vergleichen; recte conantur sie haben recht zu versuchen, wenn sie versuchen; melius peri*bi*mus quam vivemus es ist besser für uns, wir thun besser zu sterben als zu leben (neben praestat interfici quam non libertatem recuperare).

quam celer*rime* (potuit) iter fecit so schnell wie möglich 45
(quam primum so bald wie möglich); aber quam celer*iter* haec gesta sint, non ignoratis ihr wißt, wie schnell diese Thaten ausgeführt sind.

Dt. Adv. durch ganze Sätze. vgl. § 33. 49. 46

haec *dum* geruntur (aguntur) unterdessen, mittlerweile; quae (haec) *cum* ita sint, C. Manili, tuam legem comprobo also,

demnach (unter diesen Verhältnissen, nach alledem); dici potest, quemadmodum, *cum* haec ita sint, (tamen) reliquum possit esse magnum bellum trotzdem, quae cum ita essent, tamen restitissemus dessen ungeachtet; quod *si* sibi acciderit, non dubitat, quin Troia brevi sit peritura dann (in diesem Falle); quod *ni* ita fuisset (se haberet), alterum extitisset lumen civitatis sonst, andernfalls; haec ne accidant, caveamus davor; — quo facto, quibus rebus gestis darauf.

47 Dt. Adv. ausgelassen. vgl. § 69 f.

1. nämlich bei der Appositon. bellum grave vestris vectigalibus a duobus potentissimis regibus infertur, Mithridate et Tigrane; — erat etiam alia gravis opinio, quae animos gentium barbararum pervaserat, fani locupletissimi diripiendi causa in eas oras nostrum *esse* exercitum adductum nämlich daß; Helvetii id, quod constituerant, facere conantur, *ut* e finibus suis exeant; Caesar senatus in Ariovistum beneficia commemoravit, *quod* rex appellatus esset.

2. nur. *unus*, pauci, semel nur einer, wenige, einmal; *vix*, aegre nur mit Mühe, raro nur selten, mediocriter nur wenig; — leve proelium ein nur unbedeutendes Gefecht (so exiguus, angustus, brevis); — *hoc, tantum* dico nur dies, nur soviel; in hoc sumus sapientes, quod naturam sequimur nur darin, insofern; tantum cibi et potionis adhibendum est, ut reficiantur vires, non opprimantur nur so viel Speise; ceterarum provinciarum vectigalia tanta sunt, ut iis ad ipsas provincias tutandas vix contenti esse possimus nur so groß, daß wir nur kaum zufrieden sein können; — L. Sulla et L. Murena de Mithridate *ita* triumphaverunt, ut ille regnaret nur soweit; ita senectus honesta est, si se ipsa defendit nur in dem Falle, unter der Bedingung; — ius legationis verbo violatum maiores nostri persecuti sunt nur mit einem, mit einem bloßen Worte; nemo tot res tacitus audet optare (auch) nur zu wünschen (§ 69). vgl. § 32a, 1.

3. wirklich. hoc ut illi proprium sit, ipsius hominis causa, *sicuti* facitis, optare debetis wie ihr es wirklich thut; apud Lacedaemonios ii, qui amplissimum magistratum gerunt, *ut sunt*, sic etiam nominantur senes; quamvis ille felix sit, sicut (ut) est und er ist es wirklich; — vita, quae est sola vita nominanda welches allein wirklich den Namen Leben verdient, nunc denique

incipiunt credere fuisse homines Romanos hac quondam continentia daß es wirklich Römer gegeben hat; — ſo beſonders *et sunt* illa sapientis und wirklich ſind das Eigenſchaften des Weiſen. (daneben videtis quam nefaria vox. *et hercle [vero]* ita fecit; Catonem nos ut perveterem habemus, *nec vero* habeo quemquam antiquiorem und wirklich kenne ich [auch] keinen älteren.) vgl. § 69.

4. noch. nunc noch jetzt (neben etiam nunc), iterum noch einmal, eodem die noch an demſelben Tage; reliquum est ut de felicitate Cn. Pompei dicam ſchließlich will (muß) ich noch reden. — vgl. § 88. 90.

5. leider. macula nimis inveteravit in populi Romani nomine; fuit proprium populi Romani longe a domo bellare. (daneben *nescio quo modo* [quo pacto] omnium scelerum maturitas in nostri consulatus tempus erupit; *vellem* equidem idem posse gloriari quod Cyrus, sed tamen leider kann ich nicht dasſelbe von mir rühmen wie C., aber dennoch.)

wenig. 48

mediocriter litteratus (nur) mäßig, wenig gebildet; — *paullum* (paullulum, non multum) procedere ein wenig; — *paullo* maior um wenig; — *paullisper* commorari ein Weilchen; — *parum* doctus zu wenig gelehrt, nicht gelehrt genug; — Afri et Carthaginienses auxiliares cedentes *adeo non* sustinebant, ut (etiam) pedem referrent ſo wenig, daß (Livianiſch); senectus *non modo non* iners est, *sed etiam* operosa ſo wenig träge, daß vielmehr; senectus iucunda *potius quam* molesta est iſt ſo wenig läſtig, daß es vielmehr erfreulich iſt; — imperatorem a vobis certum deposcere *neque* audent *neque* se id facere sine summo periculo posse arbitrantur wagen ſie ebenſowenig, wie ſie glauben; animus *non magis* sanus est quam corpus ebenſowenig geſund; — vide *quam non* reformidem wie wenig ich mich fürchte.

ſonſt. 49

hoc saepe *alias* fecimus = alio tempore, *alibi* nusquam bellum erat = alio loco, *aliter* amicitiae stabiles esse non possunt = alio modo; — ſ. § 32 a 4; — habet natura ut *aliarum* rerum sic vivendi modum; *ceteros* in provinciam eius modi homines mittimus; *in ceteris rebus*, cum venit calamitas, tum detrimentum accipitur; — unus ab hostibus metuitur, *praeterea* nemo; — *si* minus, sin aliter, quod ni ita fuisset (ſ. § 46); Tarentum *nisi* tu amisisses, nunquam recepissem du haſt T. verlieren müſſen,

ſonſt hätte ich es nie wiedererobern können; — de huius hominis felicitate utar moderatione dicendi, *ne* invisa dis immortalibus oratio nostra videatur ſonſt möchte ſcheinen; — *aut* haec ars est *aut* nulla omnino dies iſt eine Wiſſenſchaft, ſonſt giebt's überhaupt keine; aut omnia me fallunt, aut Caesar vincet C. wird ſiegen, ſonſt müßte mich alles täuſchen; — deplorare solebant, quod spernerentur ab iis, a quibus essent coli *soliti* von welchen ſie ſonſt verehrt wären.

VI. Die Konjunktionen.

50 Et = und zwar. me ipse consolor et maxime (maximeque, maxime) illo solatio. vgl. § 35, 1. 70.

et = und wirklich ſ. § 47, 3.

51 Einwurf und Widerlegung.

1. ‚*at (enim)* senex ne quod speret quidem habet'. *at* est eo meliore condicione aber, ſo wendet man ein, der Greis hat ſogar keine Hoffnung mehr. Darauf erwidere ich: um ſo beſſer; — ‚at minus habeo virium quam *ves*trum utervis'. ne vos quidem T. Pontii centurionis vires habetis ‚aber, ſo ſagt ihr, du haſt weniger Kräfte als wir beide'. Aber auch ihr habt nicht; — ‚at non est voluptatum tanta quasi titillatio in senibus'. *credo* (fateor, recte), *sed* ne desideratio quidem ganz recht, ja wohl, aber; ‚at memoria minuitur'. credo, *nisi* eam exerceas.

2. *requiretur fortasse nunc* (fortasse dixerit quispiam, dicet aliquis, dici potest, hic quaerat quispiam, occurrit illud), quemadmodum reliquum possit magnum esse bellum. cognoscite, Quirites aber, ſo wird man hier vielleicht fragen (ſagen), wie.

3. ‚a rebus gerendis abstrahit senectus'. *quibus?* an iis, quae iuventute geruntur et viribus? man ſagt, das Alter hemme die Thätigkeit. Da frage ich: welche?; ‚prodiderat classem'. *quod* ob praemium? ‚deseruerat'. *quid* Cleomenes? vgl. § 60 c.

4. *nam si* quis minorem gloriae fructum putat ex Graecis versibus percipi quam ex Latinis, vehementer errat denn es iſt ein grober Irrtum zu glauben; nam illud quidem absurdum est, *quod* quidam dicunt (aiunt).

5. Caecilius senes significat credulos obliviosos dissolutos, *quae* vitia non sunt senectutis, sed inertis ignavae somniculosae senectutis aber das ſind Fehler.

z. B., wie, ſo z. B. (nie ita!) 52

1. opifices post mortem nobilitari volunt. Phidias *enim* sui similem speciem inclusit in clipeo Minervae; — videndum est, ut ea liberalitate utamur, quae prosit amicis, noceat nemini. *quare* (*itaque*, igitur) L. Sullae, C. Caesaris pecuniarum translatio a iustis dominis ad alienos non debet liberalis videri.

2. senes etiam addiscunt aliquid. *ut* Solonem gloriantem videmus, qui se cotidie aliquid addiscentem dicit senem fieri; — omnem sermonem tribuimus non Tithono, ut Aristo Cius, sed M. Catoni.

Daneben:

3. a) manent ingenia senibus. Sophocles ad summam senectutem tragoedias fecit ſo dichtete z. B. S.; — testis est Italia (ſ. § 28, 5).

b) est id (de se ipso dicere) senile. videtis*ne*, ut apud Homerum saepissime Nestor de virtutibus suis praedicet? — videamus, quatenus amor in amicitia progredi debeat. *num*, si Coriolanus habuit amicos, ferre contra patriam arma illi cum Coriolano debuerunt? — nulla vis imperii tanta est, quae premente metu possit esse diuturna. *quid?* Macedones *nonne* Demetrium reliquerunt universique se ad Pyrrhum contulerunt? *quid (vero)?* Lacedaemonios iniuste imperantes nonne repente omnes fere socii deseruerunt?

4. *exempli causa* ponamus (afferamus, nomino, commemoro) Romanos wir wollen das Beiſpiel der R. anführen; exemplum sumatur (petamus) a Cn. Pompeio; exemplo utor Socrat*is* den S. als B.

5. (exemplum fictum:) sunt officia, quae aliis magis quam aliis debeantur. *ut* vicinum citius adiuver*is* in fructibus percipiendis quam aut fratrem aut familiarem; — non semper deposita reddenda. *(ut) si* quis gladium apud te sana mente deposuerit, repetat insaniens, reddere peccatum sit, officium non reddere.

ut das begründende ſ. § 10, das beſchränkende ſ. § 16. 53

cum (quod), quamquam für das dt. Relativ. 54

Haedui, *cum* se suaque ab Helvetiis defendere non possent (*quod* non poterant), legatos ad Caesarem mittunt die H., welche;

— Scipio, *quamquam* (etsi) gravis vulnere erat, tamen castra movit Sc., der ſchwer verwundet war, brach dennoch auf.

55. quamquam, quamvis.

1. ista assentatio, quam*vis* pernicio*sa* sit, nocere tamen nemini potest mag ſie auch noch ſo, im höchſten Grade verderblich ſein, neben praeterita aetas, *quamvis longa*, nulla consolatione permulcere potest stultam senectutem; dagegen quam*quam* (etiamsi) mihi iucund*issimus* est honor populi, tamen non capio voluptatem.

2. quamquam praesidiis salutaribus saepti *sumus* (quamvis simus), tamen ne non timere quidem sine aliquo timore possumus obgleich umgeben, können wir doch nicht.

56 wenn.

si quid in dicendo consequi possum, ostendam (= falls); *quod* salus sociorum in periculum vocatur, quo animo ferre debetis (= was das, die Thatſache anbetrifft, daß); *cum* venit calamitas, tum detrimentum accipitur (= zu der Zeit wo); *cum* hostium copiae non longe absunt, pecuaria relinquitur (= ſo oft, jedesmal wenn); *cum* tacent, clamant (= indem, dadurch daß); quare *cum* bellum sit ita necessarium, ut neglegi non possit, . . . dubitatis (= da, weil); *ut* homines Galli vestram salutem suis opibus anteponerent, id divinitus *factum est*.

57 Brachylogie nach Sätzen mit ut, ne, si, quod, quoniam.

ut inde oratio mea proficiscatur, unde haec omnis causa ducitur, bellum grave vestris vectigalibus infertur um auszugehen, ſo erwähne ich, daß; *ne* quis a nobis hoc ita dici miretur, ne nos quidem huic uni studio penitus unquam dediti fuimus ſo wiſſet, daß; *si* sapientiam meam admirari soletis, in hoc sumus sapientes ſo erwidere ich darauf; *quod* sibi Caesar denuntiaret se Haeduorum iniurias non neglecturum, neminem secum sine sua pernicie contendisse ſo gäbe er zu bedenken, ſo erinnere er daran, daß; *quoniam* semper appetentes gloriae fuistis, delenda est vobis macula illa ſo bedenkt, daß.

VII. Frageſätze.

58 Indirekter Frageſatz ſtatt dt. Relativſatzes beim Objekt.

Qua celeritate haec gesta sint, videtis ihr ſeht die Schnelligkeit, mit welcher; in Cn. Pompeio quam multa sint nova constituta,

recordamini erinnert euch an die vielen Neuerungen, welche; quemadmodum milites hibernent, cotidie sermones ac litterae perferuntur über die Art und Weise, wie; satis mihi multa verba fecisse videor, quare esset hoc bellum necessarium über den Grund, weshalb; — so auch oculis, in utram partem Arar fluat, iudicari non potest die Richtung, in welcher .., läßt sich nicht beurteilen.

Anm. Ebenso non *habeo (est), cur (quod)* accusem senectutem ich habe keinen Grund, weshalb; videamus, *quatenus* amicitia progredi debeat die Grenze, bis an welche; — vgl. auch habes, *ubi* ostentes tuam patientiam einen Ort (Gelegenheit), wo; habent, *quo* revertantur eine Stelle, wohin; non erat, *unde* agger comportari posset kein Platz, von wo.

Die argumentierenden Fragen. 59

1. mit *an* (vero).

an (vero) ignor*a*tis portum Caietae celeberrimum a praedonibus esse direptum? oder wüßtet ihr etwa nicht? (= neque enim ignoratis); an quis*quam* dubitat? oder wer möchte etwa zweifeln?

2. durch *quid?* eingeleitet. 60

a) im Übergange.

quid? ceterae virtutes *quantae* atque quam multae sunt? wie groß und zahlreich sind ferner (sodann) seine übrigen Tugenden! quid? idem iste Mithridates *nonne* ad Cn. Pompeium legatum usque in Hispaniam misit? hat ferner nicht M. geschickt? — quid? quod salus sociorum summum in periculum ac discrimen vocatur, *quo* tandem animo ferre debetis? wie muß euch ferner zu Mute sein, wenn die Existenz der Bundesgenossen aufs ernstlichste bedroht und gefährdet ist?

b) in der Anführung eines Beispiels.

nulla vis imperii premente metu potest esse diuturna. quid? Macedones *nonne* Demetrium reliquerunt? haben z. B. die Macedonier nicht verlassen? so haben z. B. die M. verlassen (s. § 52,3b.)

c) in der Widerlegung.

tu, Hortensi, permulta contra eam legem verba fecisti. quid? tum si plus apud populum Romanum auctoritas tua quam ipsius populi salus valuisset, *(num)* hodie hoc imperium teneremus? aber würden wir heute unser Reich besitzen, wenn dein Ansehn damals mehr gegolten hätte?

61 3. *quid?* mit Ellipſe (im Übergange).

a) quid iuris consulti? quid pontifices senes? quam multa meminerunt! wie ſteht's ferner mit den Rechtsgelehrten? — quid qui etiam addiscunt aliquid? wie ſteht's ſodann mit denen, welche? — quid *in* levioribus studiis? wie ſteht's auf dem Gebiete der weniger ernſten Beſchäftigungen? —

b) *quid, quod* sapientissimus quisque aequissimo animo moritur? was ſoll man (ferner) dazu ſagen, daß . . .? ja man ſtirbt ſogar; *quid, si* etiam iucunda est memoria praeteritorum dolorum?

62 4. Enthymem (argumentum ex contrario, contrarium).

a. 1) *quod* adulescentes rustici contemnunt (contemnant), id docti senes extimescent? das ſollten fürchten?

2) (quid?) *cum* ceteri . . . in tabulas irrepserint, hic reiicietur? während . . ., ſollte dieſer?

3) (quare) *si* propter socios nulla ipsi iniuria lacessiti maiores nostri cum Antiocho bella gesserunt, *quanto* vos studio convenit iniuriis provocatos sociorum salutem una cum imperii vestri dignitate defendere?

b. 1) maiores nostri libertatem civium imminutam non tulerunt: vos ereptam vitam neglegetis? und ihr wolltet euch nicht kümmern?

2) *an* (vero) P. Scipio Tib. Gracchum privatus interfecit: Catilinam nos consules perferemus? Sc. hat getötet, und wir, wir aber wollten ertragen?

3) *ergo* illum Rudinum hominem maiores nostri in civitatem receperunt: nos hunc Heracleensem de nostra civitate eiiciemus?

VIII. Wortſtellung.

63 1. Stellung zuſammengehöriger Worte.

a) gewöhnliche.

Bellum grave (atque periculosum), bellum Punicum secundum, aber omnes socii; senatus populusque Romanus, summo ingenio prudentiaque neben pro urbe Romana atque imperio; — oratio mea; — hic aditus, ille ordo, sine ulla iniuria; — causa rei publicae, aditus laudis; Helvetiorum iniuriae populi R. die Unbilden der H. gegen; — Lucullus, summus vir der große Held Lucull, Ariobarzanes rex, socius populi Romani; — rationes ab

ineunte aetate susceptae der von Beginn . . eingeſchlagene Lebensplan (niemals *in ab* ineunte aetate susc. rationibus); — consequi possum, ferre debetis (aber am Ende einer Periode nicht esse videtur, dicere possum).

Stellung der Negation. 64

hic plura non dicam; haec praetereunda non sunt; conservare non potestis, ad unum omnia deferri non oportet, dici *vix* potest; — dagegen non satis paratus est, non multum differre; haec non culpae, sed fortunae tribuenda sunt; — daher facere non possum ich kann nicht thun, non facere possum ich kann unterlaſſen; nemo non videt jeder, nonnemo videt mancher ſieht, nunquam non fit ſtets, nonnunquam bisweilen geſchieht es.

b) invertierte. 65

prope *cotidiana* dicendi exercitatio, Romanus homo ein echter Römer; — omne *meum* tempus *amicorum* temporibus transmittendum putavi (vgl. § 21); — at vir clarissimus, amantissimus rei publicae, Q. Catulus, dissentit.

ſo in der Regel in summa arbore auf dem Gipfel des Baumes, media acies das Centrum der Schlachtordnung, primum, novissimum agmen der Vor-, Nachtrab, boni (optimi) viri die Patrioten, Optimaten (viri boni die braven Leute), clarissimi viri die bedeutendſten Staatsmänner, Magna Graecia Groß-Gr., Unteritalien; — bei Titeln rex Deiotarus, dictator Caesar, imperator Augustus; — urbs Roma, auch provincia Sicilia.

geſperrte Stellung. 66

huius auctoritas loci; mea *me* voluntas prohibuit mein eigener freier Wille; bellum ad multorum bona civium Rom. pertinet einer ganzen Menge von Bürgern; totam ad imperium populi Romani Ciliciam adiunxit ganz Cil. bis auf das letzte Dorf; — populus *enim* Romanus aperuit L. Lucullo imperante Pontum das röm. Volk iſt es geweſen, welches; genus *est* belli eiusmodi, quod . . debeat was den Charakter des Kr. anbetrifft, ſo; — gern Caesaris in Haeduos merita.

Chiasmus.

bellum maximum atque acerrimi hostes; libertas imminuta, erepta vita; pacis ornamenta et subsidia belli; conscientia bene actae

vitae multorumque bene factorum recordatio; emergere ex patrio regno atque in vestris vectigalibus versari.

67 2. Stellung der Satzteile.

a) gewöhnliche.

hostes ad impedimenta et carros *se* contulerunt; civitas armis ius suum exsequi conabatur der Staat versuchte sein Recht mit Waffengewalt durchzusetzen; Orgetorix M. Messala et M. Pisone consulibus regni cupiditate inductus coniurationem nobilitatis fecit O. stiftete aus Herrschsucht unter dem Konsulat . . . eine Verschwörung des Adels an; — Germani arcessiti sunt. *horum* primo circiter milia XV Rhenum transierunt zuerst überschritten 15 000 von diesen; Helvetii constituerunt . . comparare . . coemere . . confirmare. ad *eas* res conficiendas biennium sibi satis esse duxerunt sie glaubten, zwei Jahre genügten ihnen, um diese Maßregeln auszuführen.

68 b) invertierte (— ist es, welcher; was — anbetrifft. vgl. § 66).

ab eo bello L. Sullam in Italiam res publica revocavit das Vaterland war es, welches zurückrief; videtis nefas esse dictu miserrimam esse talem senectutem wenigstens ein solches Alter; in Pompeio summa sunt omnia alle Eigenschaften ohne Ausnahme; divinabam illo exstincto fore unde discerem neminem kein Mensch auf der ganzen Welt; — fidem vero eius quantam inter socios existimari putatis was vollends seine Zuverlässigkeit anbetrifft, für wie groß gilt die wohl; orator metuo ne languescat senectute was den Redner betrifft, so fürchte ich.

69 sunt dii es giebt Götter; imminent duo reges toti Asiae es bedrohen sogar; non possunt una in civitate multi rem ac fortunas amittere, ut non es ist ganz unmöglich, daß; bellum non est ita magnum, ut sit pertimescendum daß er ernstlich zu fürchten wäre; vita, quae est sola vita nominanda welches allein wirklich diesen Namen verdient (vgl. § 47,3); fuit in Africa, tulit arma contra te freilich (gewiß) ist er gewesen; — nemo tot res audet optare auch nur zu wünschen (§ 47, 2); servire populo Romano quam imperare aliis maluerunt.

70 huic uni credatis omnia sogar unumschränkte Gewalt, L. Metellus bonis fuit viribus extremo tempore aetatis sogar noch in

seiner letzten Lebenszeit; id ferendum est molliter sapienti wenigstens der Weise, litterarum constat M. Catonem perstudiosum fuisse in senectute wenigstens im hohen Alter; habenda ratio est diligenter und zwar gewissenhaft, exercitum ab iis qui habent accipere statim potest und zwar sogleich; — iam vero virtuti Cn. Pompei quae potest oratio par inveniri was ferner die Tüchtigkeit des P. anbetrifft, wo kann man Worte finden, die ihr entsprächen; his mihi rebus (causis) levis est senectus dies sind die Gründe, aus denen; sunt, qui dicant a me in exilium eiectum esse Catilinam ich sei es, von dem ein C., ein Mensch wie C.; in *uno* (solo) Pompeio summa sunt omnia P. ist der einzige, welcher besitzt.

3. Einzelheiten. 71

socii *quoque*, aber *etiam* socii; omnes *fere* civitates fast alle Gemeinden; id *maxime* besonders dies; iucundum *potius* vielmehr angenehm, ad Cn. Pompeium *potissimum* gerade an P.; nunc *denique*, tum *demum* erst jetzt; — alii multi, reliqui (ceteri) omnes; — *ut ait* Homerus; — meist amicitia *nisi* in bonis esse *non* potest.

IX. Perioden.

Subordination statt bt. Koordination. 72

Haedui, *cum* se suaque ab Helvetiis defendere non possent, legatos ad Caesarem mittunt die H. konnten nicht, deshalb schicken sie; Scipio, *etsi* (quamquam) gravis vulnere erat, tamen castra movit Sc. war zwar verwundet, trotzdem brach er auf; *ubi* ea dies, quam constituerat cum legatis, venit et legati ad eum reverterunt, negat mittlerweile war der Tag gekommen und die Gesandten zurückgekehrt, da erklärt er; studia doctrinae prudentibus pariter cum aetate crescunt, *ut* honestum illud Solonis sit und es ist deshalb; Caesar, *ut* spatium intercedere posset, legatis respondet C. wollte Zeit gewinnen, daher; Hannibal, *ne* tempori deesset, signum dat ad traiiciendum H. wollte den günstigen Augenblick nicht versäumen und giebt daher; — civitas ob eam rem incita*ta* armis ius suum exsequi conatur wurde aufgeregt und versucht; Caesar eodem die ab exploratoribus certior fac*tus* hostes sub monte consedisse, qui cognoscerent misit an demselben Tage wurde C. benachrichtigt, daher schickte

er Kundſchafter aus; — Caesar primum suo, deinde omnium ex conspectu remot*is* equ*is* cohort*atus* suos proelium commisit C. ließ zuerſt ſein, dann alle Pferde wegführen, darauf hielt er eine Anſprache und eröffnete ſodann die Schlacht; Centrones loc*is* superioribus occupat*is* itinere exercitum prohibere conantur die C. beſetzen und verſuchen auf dieſe Weiſe (dadurch) zu verhindern; Vercingetorix concilio convocato demonstrat beruft eine Verſammlung und weiſt in derſelben darauf hin, daß.

73 Stellung der dem Vorder- und Nachſatz gemeinſamen Worte.

Haedui, cum se suaque ab Helvetiis defendere non possent, legatos ad Caesarem mittunt da die H. nicht konnten, ſo ſchicken ſie; Cn. Pompeius Cretens*ibus*, cum *ad eum* legatos misissent, spem deditionis non ademit als die Cr. an P. Geſandte ſchickten, benahm er ihnen die Hoffnung nicht; — altero die, cum ad oppidum Senonum venisset, oppugnare instituit als er am zweiten Tage kam, begann er.

74 Einheit des Subjekts.

Sophocles ad summam senectutem tragoedias fecit. quod propter studium cum rem neglegere familiarem videretur, a filiis in iudicium vocatus est zogen ſeine Söhne ihn vor Gericht; Caesar eodem die ab exploratoribus certior fact*us* hostes consedisse ... misit als an demſelben Tage die Kundſchafter den C. benachrichtigten, ſchickte er; Caesar hac oratione Dumnorigem designari sentiebat, sed quod pluribus praesentibus eas res iactari nolebat, concilium dimittit dem C. war klar, daß .., da es ihm aber nicht recht war, daß .., ſo entläßt er.

75 Gewöhnliche Stellung condicionaler u. a. Nebenſätze.

Galli, *nisi* perfregerint munitiones, de salute desperant, Romani, *si* rem obtinuerint, finem laborum exspectant die G. verzweifeln, wenn ſie nicht durchbrächen, die R. erwarten, wenn ſie ſtandhielten; noster exercitus, *tametsi* (quamquam) urbem Tigranis ceperat, tamen desiderio suorum commovebatur unſer Heer wurde von Heimweh ergriffen, obgleich es; hi vos, *quoniam* (quod, quia) libere loqui non licet, tacite rogant bitten im Stillen, weil ſie; neque enim histrioni, *ut* placeat, peragenda fabula est der Schauſpieler braucht das Stück nicht zu Ende zu ſpielen, um zu gefallen; Caesar, *ne* commeatu prohiberetur, castris idoneum

locum delegit wählte aus, um nicht verhindert zu werden; in ceteris rebus, *cum* venit calamitas, tum detrimentum accipitur ſonſt erleidet man erſt dann den Schaden, wenn; *quo* timoris minus est, *eo* minus fere periculi est die Gefahr iſt um ſo geringer, je geringer die Furcht iſt.

Mögliche Stellung des übergeordneten Satzes.*) 76
orator *metuo* ne languescat senectute; de vestra imperii dignitate *videte* quem vobis animum suscipiendum putetis; si quid est in me ingenii, quod *sentio* quam sit exiguum; Medea, quam *praedicant* fratris sui membra dissipavisse; — quae *breviter* qualia sint in Cn. Pompeio *consideremus;* a qua *ego* nullum *confiteor* aetatis meae tempus abhorruisse.

Mögliche Stellung zweier Nebenſätze erſten Grades.*) 77
Caesar, *cum* legati ad eum venissent, *ut* celeritate reliquas res conficeret, obsides dari iussit als Geſandte zu C. kamen, befahl er, um zu vollenden, Geißeln zu geben; *cum* hostium copiae non longe absunt, *etiamsi* irruptio nulla facta est, tamen pecuaria relinquitur wenn die feindlichen Truppen nicht ferne ſind, wird die Viehwirtſchaft aufgegeben, auch wenn; *si* haec vox huius hortatu praeceptisque conformata nonnullis aliquando saluti fuit, a *quo* id accepimus . . ., huic profecto ipsi opem ferre debemus wenn meine Stimme Rettung verſchafft hat, muß ich gerade dem, von welchem ich . . empfangen habe, Hülfe bringen; *cur* nolint, *etiamsi* tacent, dicunt weshalb ſie nicht wollen, ſprechen ſie deutlich aus, auch wenn ſie ſchweigen; *cum* de pecuniis repetundis nomen cuiuspiam defertur, *si* certamen inter aliquos est, haec duo inprimis spectari oportet wenn jemand angeklagt wird und dann . . entſteht, ſo müſſen.

Mögliche Stellung einander untergeordneter Nebenſätze.*) 78
haec qua celeritate gesta sint, quamquam videtis, tamen praetereunda non sunt obgleich ihr wißt, mit welcher Schnelligkeit; Q. Catulus, cum ex vobis quaereret, si in uno Cn. Pompeio omnia poneretis, si quid eo factum esset, in quo spem essetis habituri, cepit magnum suae virtutis fructum als C. euch fragte, auf wen ihr eure Hoffnung ſetzen wolltet, wenn, falls ihr dem P.

*) außer den auch im Dt. möglichen Stellungen.

unbeschränkte Macht verliehet, demselben etwas zustieße, so erntete er; oder: wenn ihr P. verliehet und ihm dann; — tu quid sis acturus, pergratum erit, si ad me scripseris; eadem, quae tu ne accidant ut caveamus mones, perpetienda erunt.

Gewöhnliche Stellung des Abl. abs. neben Konjunktionssatz. accepta in Ponto calamitate cum socii pertimuissent, amisissetis Asiam als die Bundesgenossen, nachdem ihr die Niederlage erlitten, in Furcht geraten waren, so würdet ihr verloren haben; oder: als ihr die Niederlage erlitten hattet und (infolge dessen) die B..., so.

79 Musterperioden.

1. historische.

Hannibal infesto exercitu ingress*us* fines pervasta*tis* passim agr*is* urbem tripertito aggreditur nachdem H. eingedrungen war, verwüstet er und greift sodann an; oder: H. dringt ein, verwüstet und greift an.

Caesar, haec *cum* animadvertisset, convoca*to* concilio vehementer eos incusat als C. dies bemerkte, beruft er eine Versammlung und schilt sie.

priusquam certa huius cladis fama accideret, transgress*us* Hiberum Hasdrubal, *postquam* perditas res amissaque castra accepit, iter ad mare convertit bevor die bestimmte Nachricht eintraf, hatte H. überschritten, und als ihm nun gemeldet wurde, wandte er sich.

Caesar, *etsi* a bello atque hoste discedere detrimentosum esse existimabat, tamen non ignor*ans*, quanta ex dissensionibus incommoda oriri consuessent, *ne* tanta civitas, quam ipse semper aluisset omnibusque rebus ornasset, ad vim atque arma descenderet atque auxilia a Vercingetorige arcesseret, huic rei praevertendum existimavit C. hielt es zwar für nachteilig . . ., ihm war indes nicht unbekannt, welche Übelstände . . . zu entstehen pflegen. Um also zu verhindern, daß der Staat . . . herbeihole, glaubte er zuvorkommen zu müssen; oder: Er wünschte deshalb zu verhindern und glaubte.

Cn. Servilius consul levibus proeli*is* cum Gallis fac*tis* et uno oppido ignobili expugnato, *postquam* de collegae exercitusque caede audivit, iam patriae moenibus metu*ens*, *ne* abesset in discrimine extremo, ad urbem iter intendit S., der nur un-

bedeutende Gefechte geliefert und nur eine Stadt erobert hatte, hörte von der Niederlage. Er wurde infolge dessen um die Mauern besorgt und marschierte in der Richtung auf die Stadt, um nicht . . zu fehlen.

2. rhetorische. 80

si quid est in me ingenii, iudices, *quod sentio* quam sit exiguum, *aut si* qua exercitatio dicendi, *in qua* me non *infitior* mediocriter esse versatum, *aut si* huiusce rei ratio aliqua ab optimarum artium studiis ac disciplina profecta, *a qua* ego nullum *confiteor* aetatis meae tempus abhorruisse, earum rerum omnium vel in primis hic A. Licinius fructum a me repetere prope suo iure debet.

nunc,
cum *et* auctoritatis in me *tantum* sit,
quantum vos honoribus mandandis esse voluistis,
et ad agendum facultatis *tantum*,
quantum homini vigilanti ex forensi usu prope cotidiana dicendi exercitatio potuit afferre,
certe,
et si quid auctoritatis in me est,
apud *eos* utar,
qui eam mihi dederunt,
et si quid in dicendo consequi possum,
iis ostendam potissimum,
qui ei quoque rei fructum suo iudicio tribuendum esse duxerunt.

si quis vestrum, iudices, aut eorum qui adsunt forte miratur me, qui tot annos in causis iudiciisque publicis ita sim versatus, ut defenderim multos, laeserim neminem, subito nunc mutata voluntate ad accusandum descendere, is, si mei consilii causam rationemque cognoverit, una et id quod facio probabit et in hac causa profecto neminem praeponendum mihi esse actorem putabit Richter! vielleicht findet es der eine oder der andere von euch oder den Umstehenden auffällig, daß ich, dessen Thätigkeit in Civil- und Kriminalprozessen so lange Jahre hindurch sich darauf gerichtet hat, viele zu verteidigen, niemand anzugreifen, jetzt plötzlich

meine Richtung geändert habe und mich zu einer Anklage verstehe. In diesem Falle braucht er nur Veranlassung und Grund meines Entschlusses kennen zu lernen, um zugleich meine Handlungsweise zu billigen und die Überzeugung zu gewinnen, daß in der vorliegenden Sache sicherlich niemand als Ankläger den Vorzug vor mir verdient.

80a 3. abhandelnde.

quamquam te, Marce fili, annum iam audi*entem* Cratippum, idque Athenis, abundare oportet praeceptis institutisque philosophiae propter summam *et* doctoris auctoritatem *et* urbis, quorum *alter* te scientia augere potest, *altera* exemplis: *tamen, ut* ipse ad meam utilitatem semper cum Graecis Latina coniunxi, *neque* id in philosophia *solum, sed etiam* in dicendi exercitatione feci, *idem* tibi censeo faciendum, *ut* par sis in utriusque orationis facultate mein lieber Sohn, es ist nun ein Jahr, daß du den Cratippus hörst, und zwar in Athen; du mußt deshalb einen Schatz an philosophischen Lehren und Grundsätzen besitzen bei der großen Bedeutung des Lehrers wie der Stadt, von denen jener dich im theoretischen Wissen, diese durch praktische Vorbilder fördern kann. Trotzdem möchte ich, so wie ich zu meinem eigenen Nutzen stets das Griechische mit dem Lateinischen verbunden habe, und zwar nicht nur auf philosophischem Gebiete, sondern auch bei meinen rhetorischen Übungen, dir dasselbe Verfahren anraten, damit du in der Handhabung beider Sprachen gleich tüchtig wirst.

philosophandi scientiam concede*ns* multis, *quod* est oratoris proprium, apte distincte ornate dicere, *quoniam* in eo studio aetatem consumpsi, *si* id mihi assumo, videor id meo iure quodam modo vindicare die Fähigkeit zu philosophieren gestehe ich vielen zu; wenn ich aber die Eigenschaft, welche dem Redner speziell zukommt, die sachgemäße, klare und schöne Darstellung, für mich in Anspruch nehme, denn dem Streben nach dieser habe ich mein ganzes Leben gewidmet, so glaube ich zu diesem Anspruche vollauf berechtigt zu sein.

Zweiter Teil.

Die Hauptformen der Tractatio.

I. Die Propositio. 81

Dicendum est de Cn. Pompei singulari eximiaque virtute; — earum, si placet, causarum quanta quamque sit iusta una quaeque videamus; — (saepissime igitur) mihi de amicitia cogitanti maxime illud considerandum videri solet . .; — *quod* quo magis (facilius) intellegi possit . .; — *quae* breviter qualia sint in Cn. Pompeio consideremus; — quod quam recte (vere) dictum sit (quam ver*um* sit), paullo uberius (accuratius) exponere (comprobare, docere) nescio an utile sit atque iucundum, a studiis nostris videtur haud alienum esse, operae pretium est. vgl. § 82.

II. Die Partitio. 82

Primum mihi videtur de genere belli, *deinde* de magnitudine, *tum* de imperatore deligendo esse dicendum; — ego sic existimo in summo imperatore quattuor has res inesse oportere, scientiam rei militaris, virtutem, auctoritatem, felicitatem; — ac primum *quanta* innocentia debent esse imperatores, *quanta* deinde in omnibus rebus temperantia, *quanta* fide, *quanta* facilitate, *quanto* ingenio, *quanta* humanitate. —

cum complector animo (reputo), *quattuor* reperio causas, cur senectus misera videatur: *unam*, quod avocet a rebus gerendis, *alteram*, quod . ., *tertiam*, quod . ., *quartam*, quod . . .; — intellego tres totius accusationis partes fuisse *et* earum unam in reprehensione vitae, alteram in contentione dignitatis, tertiam in criminibus ambitus esse versatam; — duo vitia vitanda sunt, unum, ne incognita pro cognitis habeamus, alterum *est* (vitium), quod . . .

83 III. Die Tranſitio.

a) zum erſten Teil.

Atque ut inde (a . . .) oratio mea proficiscatur (proficiscar, ordiar) um nun von . . . auszugehen; — *ac primum* quanta innocentia debent esse imperatores.

nach einer Partitio auch:

ac primum *quidem;* atque illae quidem iniuriae, quae de industria inferuntur, saepe a metu proficiscuntur; — quis *igitur* hoc homine scientior unquam fuit? — genus *est* belli eiusmodi was den Charakter des Krieges anbetrifft, ſo (§ 66).

84 b) zum zweiten (dritten u. ſ. w.) Teil.

1. einfache Konjunktionen (nam. bei Unterabteilungen).

atque haec qua celeritate gesta sint, videtis ferner; *ac ne* illud *quidem* praetermittendum est, quod auch der Punkt nicht; *nec* vires desidero adulescentis auch, ferner vermiſſe ich nicht.

apud Xenophontem *autem* (ferner) moriens Cyrus haec dicit; fidem *vero* (vollends) eius quantam existimari putatis (§ 68); *nec vero* quemquam senem audivi oblitum, quo loco thesaurum obruisset ferner nicht.

iam quantum consilio valeat, hoc ipso ex loco saepe cognovistis ſodann, weiter; *iam vero* virtuti Cn. Pompei quae potest oratio par inveniri? (§ 70.)

demonstrabantur mihi *praeterea,* quae Socrates de immortalitate animorum disseruisset; odiis *etiam* maioribus certaverunt.

85 2. Phraſen mit Propoſitio.

venio nunc ad voluptates agricolarum; *videamus nunc,* locus ad insidias utri fuerit aptior; — *deinceps* de ordine rerum et opportunitate dicendum est demnächſt werde ich reden müſſen; — *sequitur* tertia vituperatio senectutis, quod eam carere dicunt voluptatibus es folgt nun der dritte Vorwurf; sequitur (proximum est), *ut* de (Romanis) dicendum sit; — nec vires desidero adulescentis, *is* enim *erat alter locus* (Teil, Kapitel, Abſchnitt) de vitiis senectutis; — (huc) *accedit,* ut facile animus evadat ex hoc aere. vgl. § 87.

zum letzten Teil speziell. 86

reliquum est (restat), ut de felicitate dicamus zum Schluß werde (will) ich jetzt noch reden; quarta restat causa, appropinquatio mortis; — ac ne illud quidem neglegendum est, *quod* mihi ego *extremum* proposueram, quod . .

3. rhetorische Übergänge.

age vero qua sit temperantia consider*ate! age* vero illa res *quantam* declarat eiusdem hominis auctoritatem! —

quid? ceterae virtutes quantae atque quam multae sunt?; quid? quod salus sociorum summum in periculum vocatur, quo tandem animo ferre debetis? nach vorangegangener Frage auch *quid vero?* nuper nonne etiam alio incredibili scelere hoc scelus cumulasti? — quid iuris consulti? quam multa meminerunt!

quid dicam (commemor*em*) *de* thesauro omnium rerum memoria? — quid, quod . .? quid, si . .? f. § 60 f.

4. die große Transitio, bestehend aus Collectio (Conclusio) 87
und Propositio.

α) causa quae sit videtis (habetis): nunc quid agendum sit considerate; satis mihi multa verba fecisse videor (ich hätte nun wohl genug geredet), quare *esset* hoc bellum necessarium: restat, ut de imperatore deligendo dicendum esse videatur; — *atque* (nun) haec *quidem* studia doctrinae, venio nunc ad voluptates agricolarum; atque haec quidem hactenus, nunc (iam) ad (reliqua) pergamus; — Cyrus *quidem* haec moriens: nos, si placet, nostra videamus; — *sed* haec hactenus: in omni *autem* actione suscipienda tria sunt tenenda; sed iam satis multa de causa (Romanis), restat, ut (sequitur, ut) . .; sed quid ego longinqu*a* (Athenienses) commemoro, videamus (Romanos).

β) *quoniam* (igitur) de genere belli dixi, nunc de magnitudine pauca dicam nachdem ich.

γ) hoc (igitur) cogn*ito* dicendum est, quomodo . .; *sed* expositis adulescentium officiis, quae valeant ad gloriam adipiscendam, deinceps de beneficentia dicendum est.

δ) *ut* (igitur) ii, qui sunt superiores, exaequare se cum inferioribus debent, *sic* inferiores non dolere se superari; — *nec vero* Fabius in luce *modo* atque in oculis civium magnus, *sed*

intus domique praestant*ior* (nicht sed non m.); *nec vero* segetibus *solum* res rusticae laetae sunt, *sed* hortis *etiam;* — *nec vero* in armis praestant*ior* quam in toga erat.

ε) quanto vos studio convenit sociorum salutem una cum imperii vestri dignitate defendere, *praesertim cum* de maximis vestris vectigalibus agatur.

IV. Die Conclusio. (vgl. § 87 α.)

88 Haec habui de senectute quae dicerem; his mihi rebus (causis) levis est senectus (ſ. § 70); — potestis (possumus) *igitur* iam constituere, hanc auctoritatem quantum valituram esse existimetis (existimemus); *quare* (quamobrem) nolite dubitare, quin huic credatis omnia; *quae cum ita sint,* primum te laudo, deinde te hortor; — *et quisquam dubitabit,* quin huic hoc tantum bellum transmittendum sit und da wollte noch jemand zweifeln?

häufig mit Collectio.

quare cum *et* bellum sit ita necessarium, ut . ., *et* ita magnum, ut . ., *et* cum eum ei imperatorem praeficere possitis, in quo sit eximia belli scientia, singularis virtus, clarissima auctoritas, egregia fortuna, dubitatis, Quirites, quin hoc tantum boni in rem publicam conservandam conferatis?

V. Die Praeteritio.

89 Multa (silentio) *praetereo* (omitto, praetermitto); *non dicam* (dico) hoc loco . ., non sum praedicaturus (allaturus) . ., longum est . . dicere (enumerare): hoc brevissime dicam . .; nihil necesse est mihi de me ipso dicere; — *ut* plura *non* dicam neque aliorum exemplis confirmem, a Cn. Pompeio exempla sumantur; — *quid* ego vitium ort*us,* satus, incrementa commemor*em*?

Dritter Teil.

Die wichtigsten Synonyma. 90

1. Alt, neu.

Antiquus was früher (ante) dageweſen iſt, jetzt nicht mehr da iſt (tempora a. das Altertum, homines a. die Menſchen der alten Zeit, die Männer von altem Schrot und Korn); Ggſ. **novus** was noch nicht dageweſen iſt, neumodiſch, unerhört (n. imperator, ne quid novi fiat, rerum novarum cupidus revolutionär, homo n. der Emporkömmling, n. mos, scelus); **priscus** altertümlich (verba); **pristinus** vormalig (consuetudo). — **vetus** was ſchon lange da iſt (vinum, amicus, scriptores, milites die Veteranen); Ggſ. **recens** friſch (caro, victoria, homines r. der Neuzeit).

senex ein alter Mann (neben homo grandis natu, aetate provectus); sexaginta annos **natus**.

2. Alter.

aetas das Lebensalter, die Altersſtufe (puerilis, corroborata das Mannesalter), daher auch das Leben (nullum aetatis meae tempus), die Generation (Nestor tertiam aetatem hominum videbat); **senectus** das Greiſenalter (non procul abest a morte; nusquam tantum tribuitur aetati, nusquam est senectus honoratior quam Lacedaemone); **vetustas** die lange Dauer (vini, amicitiae).

3. angenehm.

amoenus reizend, lieblich, nur von Gegenden (insula); **iucundus** erfreulich (recordatio); **gratus** dankenswert (donum, gratum facere alicui jemand einen Gefallen erweiſen; litterae non iucundae, sed tamen gratae).

4. auch.

quoque reiht an (auctoritas quoque multum valet wie die scientia und die virtus); **etiam** ſogar, ſteigert (etiam ad impedimenta pugnatum est; daher non modo — sed etiam).

5. auch nicht.

neque verbindet Sätze (nec vires desidero adulescentis); **ne — quidem** ſogar nicht, hebt einen einzelnen Begriff hervor (ne crudelissimus quidem hostis M. Marcellum honore sepulturae carere passus est).

6. Ausſpruch ſ. Wort.

7. bald.

mox nur von der Gegenwart des Sprechenden (mox dicam); **brevi** (tempore) in kurzem, auch in der Erzählung (Cn. Pompeius br. t. lucem attulit reipublicae); **paullo, non multo post** bald darauf, nur in der Erzählung (p. p. Caesar certior factus est).

8. beendigen einen Krieg.

bellum **conficere** durch gewaltſames Niederwerfen des Feindes; **componere** durch gütlichen Vergleich beilegen; belli **finem facere** allgemein ein Ende machen.

beide ſ. jeder.

9. belagern.

urbem **obsidere** blockieren; **oppugnare** beſtürmen (ab oppugnanda urbe ad obsidendam se vertere).

10. beredt.

disertus est, qui potest satis acute atque dilucide dicere; **eloquens** est, qui mirabilius atque magnificentius augere potest quae vult. (**facundus** redefertig, zungengewandt).

11. berückſichtigen, Rückſicht nehmen.

respicere mit dem Nebenbegriff der Sorge (salutem rei publ. neben **consulere** saluti); ſonſt **spectare**, intueri ins Auge faſſen (mores hominum), **memorem** esse denken an (beneficii accepti), **rationem habere** in Rechnung ziehen (bonorum civium Rom.), **multum aetati tribuere** Wert beilegen. — unberückſichtigt laſſen neglegere, omittere, oblivisci, immemorem esse (prae über etwas Anderem).

12. berühmt.

nobilis kenntlich und kennenswert, daher bekannt (urbs), vornehm (homines nobilissimi, nobilitas); **clarus** leuchtend (clarissimi viri durch Verdienſte ausgezeichnete Staatsmänner); **celeber** ſtark beſucht (portus Caietae).

13. bestehen aus, in.

constamus ex animo et corpore wir sind zusammengesetzt aus; sapientia **consistit**, sita est, auch constat in veri cognitione beruht auf; societas hominum iustitia **continetur** ist bedingt durch; omnis cogitatio mentis **aut** in consiliis capiendis **aut** in studiis scientiae **versatur** beschäftigt sich mit.

14. Dank.

gratiam **habere** Dank wissen, dankbare Gesinnung hegen; gratiam **referre** Dank abstatten durch die That; gratiam **debere** Dank schulden, **mereri** sich Dank verdienen; aber gratias **agere** Dank sagen mit Worten, grates den Göttern.

15. drohen.

minari (minitari) durch Worte oder Gebärden (ferro, caedem); — mors **imminet**, periculum **impendet**, bellum **instat** steht drohend bevor; — res publica peritura **videtur** droht unterzugehen. (vgl. vox tua multum effectura videtur versprícht viel zu leisten.)

16. Ehre.

honorem tribuere, habere alicui die äußere Ehre, Ehrenbezeugung, daher honores die Ehrenstellen; **dignitas** (imperii R.) die Würde, würdevolle Stellung (omnia ad dignitatem referre); in officio colendo sita est vitae **honestas** die sittliche Würde, Ehrenhaftigkeit; de **fama** (existimatione) alicuius detrahere jem. die Ehre abschneiden.

17. endlich.

tandem Helvetii pedem referre coeperunt nachdem Cäsar es schon lange erwartet und gewünscht hatte (t. aliquando endlich einmal); primum — deinde — tum — **denique** — **postremo** in der Aufzählung; postremo auch rein temporal (primo — post — postremo).

18. entbehren.

egere pecunia Geld nötig haben, nicht genug Geld haben; **carere** pecunia kein Geld haben (senectus non eget corporis viribus, caret voluptatibus verzichtet auf, kennt keine Genüsse, sensu non caret ist nicht empfindungslos, populus Romanus magna

imperii parte caruit ist beraubt gewesen, patria carere vom Vaterlande fern, aus dem V. verbannt sein).

19. entweder — oder.

aut — aut schließen sich gegenseitig und jedes dritte aus (hic aut vincendum aut moriendum est wir haben nur eine Wahl, Sieg oder Tod); **vel — vel** lassen die Wahl (Caesar vel auctoritate sua vel recenti victoria vel nomine populi R. Germanos deterrere potuit); **sive — sive** bezeichnen die Entscheidung zwischen den beiden Möglichkeiten als für jetzt gleichgültig (homini sive natura sive quis deus nihil mente praestabilius dedit).

20. erfahren.

cognoscere kennen lernen, Kenntnis erlangen (temperantiam Pompei, quibus rebus cognitis); **comperire** sichere Kunde erhalten (M. Cicero consilia L. Catilinae comperit); **experiri** (an sich) erproben (fortunae mobilitatem, expertus dico).

21. erobern, unterwerfen.

urbem **capere** nehmen, **expugnare** erstürmen, **occupare** besetzen (**tenere** besetzt halten); terram (populum) **subigere** (nicht sibi!), suae dicionis facere, in suam potestatem redigere, terra potiri. — sich jemandem unterwerfen **se subiicere** (se dedere) potestati (imperio) alicuius.

22. erreichen, erlangen.

consequi labore (victoriam, aliquid in dicendo cotidiana exercitatione); **impetrare** precibus (veniam); **nancisci** forte (occasionem); **adipisci** bonum (gloriam).

23. Fähigkeit.

ingenium oratorium rednerische Anlage, Talent; **facultas** oratoria rednerische Fertigkeit.

24. fehlen.

amici mei **absunt** sind nicht da, **desunt** mihi lassen mich im Stich (nos, nos, consules, desumus lassen es an uns fehlen, thun unsere Schuldigkeit nicht); Ggs. amici **adsunt** sind anwesend, adsunt mihi stehen mir bei; — tempus me **deficit** geht mir aus, reicht nicht hin.

25. Feind, feindlich.

hostis der äußere Feind (cum hostibus bella geruntur; Catilina hostis iudicatus est wurde für einen Hochverräter erklärt); **inimicus** der persönliche, bes. politische Feind innerhalb des Staates (P. Clodius, inimicus Ciceronis; Cn. Pompeius saepius cum hoste conflixit quam quisquam cum inimico concertavit); **adversarius** der Gegner ganz allgemein (auch ohne innere Feindseligkeit), speziell in Prozessen (refutatur). — **hostilis** gesinnt wie der hostis (omnia hostilia sunt, aber das feindliche Lager castra host*ium*), **infestus** leidenschaftlich, erbittert feindlich durch die That (infestis signis), **infensus** leidenschaftlich feindlich durch die Gesinnung (infenso animo).

26. fortsetzen.

perseverare in bello beim Kr. verharren; **persequi** bellum den Kr. bis zu Ende fortführen; **continuare** bellum im Kr. keine Unterbrechung eintreten lassen.

27. Freigelassener.

libertus im Gs. zum früheren Herrn (Tiro libertus Ciceronis), **libertinus** im Gs. zum freigeborenen Vollbürger (libertinorum suffragia).

28. fremd.

alienus was einem andern angehört (domus), von einem andern ausgeht (praecepta), daher unpassend (ab hoc loco alienum est), ungünstig (alieno loco cum Helvetiis pugnavit), abgeneigt, eingenommen gegen (alienum esse a litteris); **exterae** gentes die auswärtigen Nationen; **externi** mores ausländische Sitten; **peregrinus** aus dem Auslande stammend (rex); Mithridates ad **alias** gentes se contulit.

29. Freude.

gaudium die innere Freude; **laetitia** die sich äußernde Freude, Fröhlichkeit, Jubel; **hilaritas** die Heiterkeit, heitere Stimmung.

30. frisch.

recens was noch nicht lange da ist (caro, copiae frisch ausgehobene Truppen), Gs. vetus; **integer** (eig. unberührt, daher) frisch bei Kräften (acies, copiae), Gs. defessus (integri defessis successerunt).

31. geheim.

secretum colloquium eine abgesonderte Unterredung unter vier Augen, von der kein dritter etwas hört; **occultum** colloquium eine heimliche Unterredung, von der kein dritter etwas weiß (principes civitatum cum Caesare secreto in occulto egerunt).

32. gehorchen.

parere aus Zwang (omnia armis domita populo Romano parebant, daher parentes die Unterthanen); **obtemperare** aus Überlegung (legibus, rationi, auctoritati alicuius); **obsequi** aus Nachgiebigkeit zu willen sein (voluntăti alicuius); **oboedire** hören auf jemand, etwas (praecepto); **dicto audientem esse** Ordre parieren, vom militärischen Gehorsam.

33. Geist.

anima das physische Leben (animam efflare); **animus** der Geist im allgemeinen im Gsg. zum Körper (constamus ex animo et corpore), besonders der empfindende und wollende Geist (animi aegritudo, constantia), daher das Herz, der Mut (animos militum confirmare); **mens** der denkende Geist, Verstand (mente complecti); **ingenium** das angeborene Talent, der schaffende Geist, das Genie (oratorium, homo magno ingenio); **ratio** die (berechnende) überlegende Vernunft (homo est animal rationis particeps).

34. Geschichte.

historia die aufgezeichnete Geschichte, das Geschichtswerk (Taciti historiae); **res gestae, memoria** der Inhalt der Geschichte (mem. antiqua, Romana, omnium temporum Weltgeschichte; rerum scriptor Geschichtsschreiber).

35. gestehen.

fateri etwas (bis dahin Verschwiegenes) aussagen, zugestehen (fateor me victum esse; daher in der Widerlegung fateor, sed § 51, 1); **profiteri** etwas frei, offen herausagen (se iurisconsultum esse, philosophiam sich für einen Rechtsgelehrten, Philosophen erklären); **confiteri** etwas eingestehen, besonders eine Schuld (peccatum, de delicto, culpam esse Ligarii, reus confitens; confitetur, atque ita libenter confitetur, ut non solum fateri, sed etiam profiteri videatur).

36. Gewalt, Macht.

vis die zwingende (auch rohe) Gewalt (per vim, vi atque armis, vim inferre alicui); **potentia** das politische Übergewicht, der Einfluß (Cn. Pompei); **potestas** die (übertragene, bes.) amtliche Gewalt (consularis); **imperium** das militärische Oberkommando (Cn. Pompei, imperia atque magistratus Militär- und Civilgewalten), daher die Oberherrschaft (Romanum, de imp. dimicare); **opes** die Mittel zu wirken (omnibus opibus et viribus, opes Atheniensium), daher besonders Heeresmacht, Reichtum; **facultas** Fähigkeit, Fertigkeit etwas zu thun (dicendi).

37. glauben, meinen.

putare, existimare, arbitrari werden ohne wesentlichen Unterschied gebraucht (s. Cic. Pomp. 38. 40. 42. Verr. V 35. Caes. b. g. I 2. 7. 19. 23. 33. 37); **opinari** ohne bestimmte Gründe glauben, vermuten, wähnen (sapiens non opinatur, sed scit; **mala opinata** vermeintliche Übel); **credere** (alicui aliquid anvertrauen, dah.) auf fremde Autorität hin glauben (mihi crede; audivi equidem ista, sed nunquam adductus sum, ut crederem); **iudicare** urteilen (sic iudico hos oratores fuisse maximos); **reri** (berechnen, dah.) den Umständen gemäß erachten (Hannibal rebus prius quam verbis milites adhortandos ratus captivos in medio statuit); **censere** seine Meinung aussprechen, bes. vom Senator (ceterum censeo Carthaginem esse delendam); **statuere** festsetzen, sich entschließen (Caesar non exspectandum sibi statuit); mihi **videor** satis multa verba fecisse, mihi vide*tur* de imperatore deligendo dicendum esse es scheint mir, als ob.

38. glücklich, unglücklich, Glück.

felix vom Schicksal begünstigt (Sulla Felix, **felicitas** Pompei), Ggs. **infelix**; — **beatus** glückselig (virtus se ipsa contenta est ad **vitam beatam**, beate vivendum), Ggs. **miser**; — **faustus** glückverheißend (omen, Faustus Sulla); — **secundus** glücklich von statten gehend (proelium), Ggs. **adversus** (litterarum studia **secundas res** ornant, adversis perfugium ac solacium praebent); — **prosperus** mit glücklichem Erfolge (exitus, bellum prospere confectum), Ggs. **irritus**, **frustra** ohne Erfolg, res male cessit; — **fortuna** das Schicksal, sowohl das günstige wie das ungünstige (s. populi R.

Cn. Pompeium ad eas regiones attulit; Mithridates in extrema f. nomen tamen retinuit regium; hoc si tibi f. quadam contigisset, gratularer felicitati tuae.

39. Heer.

exercitus als geübte (kampffähige) Masse (victor); **agmen** auf dem Marsche (primum, novissimum, quadratum); **acies** in Schlachtordnung (instruitur, media; magis agmina quam acies concurrerunt); **copiae** als (willenloses) Werkzeug in der Hand des Befehlshabers (daher fugat*ae* sunt); **milites** als Menge von menschlichen Individuen (cohortari).

40. heilig.

sacer den Göttern gehörig (aedes, sacrare den Göttern weihen, sacer esto er soll verflucht sein); **sanctus** unter dem Schutze der Götter stehend (ius, leges sancire, homo s. ein sittenreiner Mensch).

41. Herrschaft, Reich.

regnum die Königsherrschaft (Sp. Maelius r. appetivit), dann das Königreich (Persarum, Alexandri, Mithridatis); **imperium** die militärische Obergewalt (Romani cum Pyrrho de imperio certaverunt), dann das auf dieser beruhende Reich (Romanum); **dominatio** (-tus) die Gewalt-, Willkürherrschaft, Tyrannei (unius, Caesaris); **principatus** die erste, leitende Stellung, sowohl eines einzelnen Mannes in einem Staate (Dumnorix principatum in civitate obtinebat), speziell des römischen Kaisers (Augusti), wie eines Volkes in bezug auf andere, Hegemonie (Haedui de principatu deiecti sunt).

42. herrschen, beherrschen.

regnare König sein (Romae, in Ponto, in iudiciis, daher nie mit Objekt); **imperare** (militärisch) gebieten über (aliis gent*ibus*), Ggs. servire, parere; **dominari** willkürlich herrschen (*in* adversari*os*, auch *inter* finitimos); **regere** lenken, leiten (domum, rem publicam); **praeesse** an der Spitze stehen (provinciae); **tenere** inne haben (mare, omnia); — mos, opinio **est**; studia rei militaris **vigent** sind im Schwange, patria disciplina viget steht in Kraft.

43. heucheln.

quae non sunt **simulo**, quae sunt ea **dissimulantur**. (morbum simulare Krankheit erheucheln, ſich krank ſtellen, morbum dissimulare Krankheit verhehlen, ſich geſund ſtellen.)

44. jeder.

quisque jeder einzelne von vielen (pro se q. dixit, suum cuique tribuere), verſtärkt unus quisque (uni cuique nostrum societas cum re publica est), Ggſ. omnes alle zuſammen (laudati pro contione omnes sunt donatique pro merito quisque); **omnis** virtus nos ad se allicit jede Art von Tugend; **uterque** jeder einzelne von zweien, Ggſ. ambo beide zuſammen (sibi uterque confidebat et pares ambo videbantur, alter ambove; duo bezeichnet nur die Zweizahl); **quivis** jeder beliebige von vielen (quodvis periculum adire, non quivis unus ex populo iudicare potest); **utervis** jeder beliebige von zweien (minus habeo virium quam vestrum utervis); — **nemo** (quis) **nescit** (ignorat) niemandem iſt unbekannt.

45. jetzt.

nunc von der Gegenwart des Sprechenden (ante tacui, nunc dicam); **tum** in der Erzählung (tum Liscus dixit); **iam** nunmehr, von der Gegenwart (quod exspectavi, iam sum assecutus), der Vergangenheit (iam ambo consules Hannibali oppositi erant), der Zukunft (iam ad senatum referemus).

46. Kinder.

pueri im Ggſ. zu den Erwachſenen (educatio puerorum, daher repuerascere); **liberi** im Ggſ. zu den Eltern (amor liberorum); **infantes** ſo lange ſie noch nicht ordentlich ſprechen können (vagiunt).

47. königlich.

regius was ein König hat (domus der königliche Palaſt, regie tyranniſch), **regalis** wie es ein König hat, eines Königs würdig (domus ein prächtiger Palaſt, studium agri colendi; C. Verres donum regale de manibus regiis extorsit).

48. kriegeriſch.

bellicus ſich auf den Krieg beziehend (ars), **bellicosus** kriegsluſtig, kriegstüchtig (gens).

lassen s. § 41.

49. leicht, schwer.

levis leicht von Gewicht (onus, senectus), daher nichtssagend (causa), leichtsinnig, wankelmütig (Graeci); Ggs. **gravis** schwer von Gewicht (bellum), daher würdig (homo, gravitas Romana); — **facilis** leicht auszuführen (aditus), daher leutselig (facilitas Cn. Pompei); Ggs. **difficilis** schwierig (iter, tempus rei publicae, deliberatio), daher unfreundlich, eigensinnig (senex).

50. Licht.

lumen der leuchtende Gegenstand, Kerze, Lampe (lumini oleum instillare, lumina civitatis die Leuchten des Staates, Corinthus lumen Graeciae die Leuchte, der Stern, das Auge Griechenlands); **lux** die verbreitete Helligkeit (prima luce, in lucem prodire in die Öffentlichkeit hervortreten, in luce Asiae versari sich im Vordergrund Asiens bewegen, lucem afferre Rettung bringen).

51. Macht s. Gewalt.

52. Mann.

homo in Bezug auf seine menschlichen (sittlichen) Verhältnisse (ingenuus, improbus); **vir** der Mann, wie er sein soll (viri fortissimi, clarissimi, cura ut vir sis, virtus die männliche Tüchtigkeit; C. Marius tulit dolorem ut vir et ut homo maiorem ferre sine causa necessaria noluit) u. in offiziellen Titeln (tresviri); **maritus** der Ehemann.

53. mehr, am meisten.

magis, maxime in höherem, höchstem Grade (magis, maxime idoneus, daher multo magis, vel maxime); **potius, potissimum** schließen aus (iucundum potius quam odiosum angenehm und nicht verhaßt, vel (ac) potius oder vielmehr, korrigierend, ad Cn. Pompeium potissimum gerade an P. und an keinen anderen); nihil dico **amplius** nichts weiter; **non** (nihil) iam spero ich hoffe nicht (nichts) mehr.

54. mehrere, die meisten.

plures (quam) ist Komparativ (amicitia unus fit ex pluribus, pluribus placuit die Majorität beschloß; daher multo plures);

complures einige, iſt Zahlwort (vici exusti sunt complures); ſo plurimi hominum, plerique homines.

55. Meinung, Stimme.

senator **sententiam** *dicit*, iudex sententiam *fert*, cives **suffragia** ferunt; — **opinio** die nicht auf Gründen beruhende Meinung, daher Irrtum, Wahn, Aberglaube (error opinionis, vgl. Nr. 37).

56. müſſen, nötig ſein.

necesse est es iſt (infolge der Verhältniſſe oder aus logiſchen Gründen) ganz unausweichlich, unumgänglich (si iudicia nulla sunt, vis dominetur necesse est ſo iſt die unausbleibliche Folge, daß Gewalt herrſcht, necesse est mori; **oportet** es iſt, wäre in der Ordnung (ad mortem duci Catilinam iam pridem oportebat; libet quod non oportet das Ungehörige; hoc ita fieri non solum oportet, sed etiam necesse est); **debeo** ich habe, hätte die Verpflichtung (parentes colere); **opus** est man braucht (quid opus est plura?, hoc sciri non opus est); **cogor** ich werde (von einem anderen) gezwungen (me dedere); **facere non possum quin reprehendam, non possum non** reprehendere ich kann nicht umhin zu tadeln; **est adulescentis** (maiores natu vereri) es iſt die Sache, Pflicht; **decet** es ziemt ſich (quidquid agis, pro viribus agere); — **ndum** est bez. das Müſſen ganz allgemein. — ſ. § 33,3. 36.

57. nehmen, wegnehmen.

capere faſſen, einnehmen (castra hostium); **sumere** zu einem beſtimmten Zwecke an ſich nehmen (cibum, arma; sibi sumere aliquid beanſpruchen); **accipere** annehmen etwas Dargebotenes (pecuniam, rogationem); **prehendere** ergreifen (dextram alicuius). — **adimere** wegnehmen ein Gut (regnum, spem, potestatem die Möglichkeit wozu); **auferre** wegſchleppen (praedam); **eripere** entreißen mit Gewalt (imperium).

58. nennen.

nominare bei Namen nennen, um kenntlich zu machen (senes nominantur ſie heißen Geronten, nomino neminem); **appellare** als etwas anreden, bezeichnen (Cato Sapiens, Cicero pater patriae appellatus est).

59. neu ſ. alt.

60. noch.

adhuc = ad hoc tempus bis auf dieſen Tag, Augenblick, bezeichnet die Gegenwart des Sprechenden (Mithridates adhuc nullam poenam suscepit); **etiam tum**, ad id tempus bezieht ſich auf die Vergangenheit (Archias etiam tum praetextatus erat); **etiam (vel) maior** noch größer; vgl. § 47, 4.

61. nötig ſein ſ. müſſen.

62. offen, öffentlich.

palam vor aller Augen und Ohren (omnibus audientibus p. dicere), Gſ. clam, in occulto, secreto; **libere, aperte** freimütig (Liscus dixit liberius, aperte a iudicibus peto; Clodius palam agere coepit et aperte dicere occidendum Milonem), Gſ. tacite, obscure (socii, quoniam libere loqui non licet, tacite rogant; non agam obscure); **publice** von Staats wegen, offiziell (legati p. missi), auf Staatskoſten (Aristides p. elatus est), im Auftrage des Staats (C. Verri a Mamertinis navis maxima palam aedificata est sumptu publico publice), Gſ. privatim; **in publicum prodire** öffentlich auftreten; **in publico** epulari auf der Straße.

63. politiſch.

vita **publica** Gſ. vita privata; prudentia **civilis** Gſ. virtus imperatoria; res **urbanae**, domesticae Gſ. bellicae; opera **senatoria** Gſ. forensis. — in **re publica** versari politiſch thätig ſein, ad rem publicam accedere, rem p. capessere die politiſche Laufbahn einſchlagen, in re p. multum (plurimum) valere, primas (partes) agere, principem esse, principem locum tenere eine hervorragende pol. Rolle ſpielen, Stellung einnehmen, usus rei p. pol. Erfahrung, ratio rei p. gerendae, administrandae pol. Syſtem, Politik, procuratio rei p. pol. Thätigkeit.

64. Recht, Unrecht.

ius das menſchliche (geſchriebene), **fas** das göttliche Recht (iuris consultus, per naturam fas est, contra ius fasque); **iniuria** Verletzung des ius (iniuriam inferre alicui), **nefas** die Sünde (patriae irasci nefas est).

65. Rede.

oratio die kunſtvoll ausgearbeitete Rede (Ciceronis); **sermo** die Unterhaltung des gewöhnlichen Lebens, das Geſpräch (sermonem instituere, M. Catoni tribuere, hominum sermones das Gerede, Geklatſch der Leute); **contio** die Rede in einer Volksverſammlung.

66. Reich ſ. Herrſchaft.

67. Rückſicht ſ. berückſichtigen.

68. ſchlechter.

peior ſchlechter als ſchlecht (fuga morte est peior); **deterior** ſchlechter als gut, weniger gut (ex bono in deteriorem conversus).

69. ſchwer ſ. leicht.

70. ſicher.

tutus geſchützt (portus); **firmus** ſtark (praesidium); **certus** zuverläſſig (amicus); **securus** ſorglos (animus; securum esse ſich ſicher fühlen, tutum esse ſicher ſein).

ſonſt ſ. § 49.

71. ſorgfältig.

diligens gewiſſenhaft (homo); **accuratus** ſorgfältig gearbeitet (liber).

72. Staat.

res publica das Gemeinweſen, **civitas** die Bürgerſchaft, Gemeinde (Asiae); die Republik libera res publica, auch libertas.

Stimme ſ. Meinung.

73. täuſchen.

fallere aliquem jemandem abſichtlich oder unabſichtlich eine falſche Meinung beibringen (hostes, spes me fefellit, fallor ich irre mich); **decipere** aliquem jemand abſichtlich hintergehen, übers Ohr hauen (dolo). — falsus nur als Adjektiv gebräuchlich.

74. teils — teils.

homines industrii **partim** ipsi in Asia negotiantur, **partim** (eorum) in ea provincia pecunias magnas collocatas habent treiben

zum Teil (ein Teil von ihnen) persönlich Handel, zum Teil (ein anderer Teil) haben sie große Kapitalien angelegt; homines industrii et ipsi negotiantur et pecunias collocatas habent treiben persönlich Handel und haben zugleich angelegt.

75. Tier.

animal das lebende Wesen, auch den Menschen umfassend (a. plenum rationis, quem vocamus hominem), dann auch im Ggs. zum Menschen (mutum); **fera, bestia, belua** allgemein im Ggs. zum Menschen, dann speziell fera das Wild (feras venari), bestia das reißende Tier (bestiis obiicere), belua das Ungetüm (immanis).

76. Tod.

mors der Tod im allgemeinen, sowohl der natürliche (senectus prope abest a morte), als auch der gewaltsame (mortem sibi consciscere); **nex** nur der gewaltsame Tod, der Todschlag, Mord (vitae necisque potestas, necare aliquem).

77. die übrigen.

reliqui der Rest (rel. sex, omne reliquum tempus); **ceteri** bez. einen Gegensatz (Cn. Pompeius — ceteri imperatores). — **alii** andere, nicht die anderen.

78. unterwerfen s. erobern.

79. väterlich.

patrius was dem Vater (den Vätern) gehört, gehört hat, eigentümlich ist oder war (domus, regnum, sermo die Muttersprache); **paternus** vom Vater herstammend, ererbt (bona).

80. zu verdanken haben.

debere Schuldner sein für etwas (vitam alicui); sonst **propter** artem imperatoriam civitas nostra est omnium princeps der Feldherrntüchtigkeit haben wir, ist es zu verd., daß; oder durch **Abl. causalis** (mea opera [beneficio] Tarentum recepisti du hast es mir zu verd., daß; periculum virtute Cn. Pompei depulsum est der Tapferkeit des P. ist es zu verd., daß; auch umschrieben virtute P. **factum est**, Pompeius virtute effecit, **assecutus est**, ut periculum depelleretur; ut agere possim, facit acta vita).

81. verlaſſen.

relinquere hinter ſich laſſen (domum propinquosque); **deserere** im Stiche laſſen (amicum, exercitum deſertieren); **deesse amicis** nicht zur Seite ſtehen in Not; (ex) urbe, patria, vita **cedere**, excedere; (de, ex) provincia *de*cedere; a bello discedere den Kriegsſchauplatz verlaſſen.

82. verſchieden.

varius (eig. bunt, daher) abwechſelnd, mannigfach (fortuna, sermo, labores); **diversus** (eig. auseinandergekehrt, daher) entgegengeſetzt (loca, sententia; varia et diversa genera bellorum et hostium Kriege und Feinde mannigfacher und ganz entgegengeſetzter Art).

83. verwandt.

consanguinei, cognati die Blutsverwandten, **agnati** von väterlicher Seite; **affines** die Verſchwägerten; **propinqui** beide zuſammenfaſſend, die Angehörigen.

84. Volk.

gens und **natio** von ſeiten der Abſtammung (gens Germanorum ex multis nationibus constat die deutſche Nation beſteht aus vielen Stämmen); **populus** als politiſche Gemeinſchaft (Romanus); **plebs** die Geſamtheit der Plebejer, Ggſ. patres (tribunus plebis, plebis secessio; plebeii die einzelnen Plebejer); **vulgus** die große Menge, der gemeine, ungebildete Haufe, Pöbel, Ggſ. homines docti, eruditi.

85. Volksverſammlung.

comitia die verfaſſungsmäßigen römiſchen Volksverſammlungen, in denen geſtimmt, aber nicht geredet wird (curiata, centuriata, tributa); **contio** eine beliebig zuſammengerufene Volksverſammlung, in der geredet, aber nicht geſtimmt wird (in contione dicere, alicui contionem dare), daher auch die in einer ſolchen gehaltene Rede (contionem habere).

86. Waffen.

tela Trutz-, **arma** Schutz-Waffen, arma auch beide umfaſſend (tela coniicere, arma sumere).

87. wegen.

propter giebt den (thatsächlichen) Grund, **causa** den Zweck an (propter magnitudinem periculi auxilium exspectare; rei publicae causa um des Vaterlandes willen, im Interesse des V.); **per** bez. den hindernden Grund (per aetatem huius auctoritatem loci nondum attingere audebam); **per me licet** meinetwegen; **ob** fast nur in quam ob rem (causam).

88. Welt.

natura (rerum) das Weltall (naturam contemplari); **mundus** dasselbe als ein schön geordnetes Ganzes, bes. der Sternenhimmel (mundi motus conversionesque); orbis **terrarum** die Gesamtheit der (von Rom unterworfenen) Mittelmeerländer (imperium o. t. die Weltherrschaft), in ultimas terras (gentes) pervenire bis an die Grenzen der W., ubi terrarum wo in aller W.; **omnes** (homines) immemorem beneficii oderunt alle W., quis est omnium qui wo giebt es auf der ganzen W. einen Menschen, haec omnia quae videmus die ganze sichtbare W.; nemo nescit alle W., homines docti die gelehrte W., hi homines, haec aetas die jetzige, moderne W.; — quousque **tandem** wie lange in aller W.

wenig s. § 48.

89. Wert.

pretium der äußere (Geld-) Wert (praediorum); **virtus, dignitas, praestantia** der innere Wert (Cn. Pompei); rei, alicui multum tribuere, dare großen Wert beilegen (neben magni aestimare).

90. wieder.

iterum zum zweiten Male (it. ac saepius); **rursus** umgekehrt (se recipere et r. instare), daher andrerseits, im Gegenteil (laudare rursusque vituperare); Etruria **denuo** rebellavit von neuem; novum **de integro** proelium ortum est von frischem vgl. Nr. 30.

91. Wort, Ausspruch.

Catonis **illud**, Sophocleum illud (im Genitiv eius, quod C. dicit) das bekannte Wort des Cato, Sophocles (praeclarum illud Platonis das goldene Wort des P.); **vox** der (pathetische) Ausruf (haec vox: ‚civis Romanus sum'); **dictum** der witzige Ausspruch (facete dictum), das Bonmot (dicta Catonis); **proverbium** das

Sprichwort (in proverbii consuetudinem venit es ist zum Spr. geworden); ut (quod) aiunt (dicitur) wie es im Sprichwort heißt; vetus est es giebt ein altes Wort.

92. sich wundern, bewundern.

mirari sich verwundern über, auffallend finden (neglegentiam hominis, mirum est es ist merkwürdig, unbegreiflich, mirum quantum profuit außerordentlich viel); **admirari** meist bewundern (sapientiam Catonis; quod tam facile senectutem fers; doch auch nil admirari sich über nichts wundern).

93. zuerst.

C. Duilius **primus** (princeps) Poenos classe devicit als der erste, war der erste, welcher, nachher andere ebenfalls; uva **primo** est peracerba gustatu, deinde (postea) dulcescit ist anfänglich herbe, nachher ist (geschieht) etwas Anderes; **primum** erstens in der Aufzählung (deinde — tum) u. zum ersten Male (consul, tum pr.).

94. zufrieden sein.

contentum esse sorte sua sich begnügen mit; **acquiescere** (in) litteris sich beruhigen bei, sein Behagen finden in; **probare** gut finden (consilium, adulescentem); mit Infin. **satis habeo** (hostem rapinis prohibere). — unzufrieden sein mit **moleste**, aegre **ferre** (senectutem), senectutis P. Scipionem **paenitet**, Bargusios **taedebat** imperii Punici. — Zufriedenheit animus **tranquillus**, parvo contentus, animi aequitas.

95. zugleich.

simul (temporal) zu derselben Zeit (nobiscum simul omnia moritura non arbitramur, daher simulac); **una** (lokal) zusammen (una ita facere); **pariter** (modal) auf gleiche Weise, in gleichem Maße (studia doctrinae pariter cum aetate crescunt); **idem** bez. dasselbe Subjekt zu verschiedenen Prädikaten (quidquid honestum est, idem est utile). vgl. auch Nr. 74.

96. Völkernamen.

1. römisch. **Romanus** von seiten der politischen Verhältnisse (civis, imperium); **Latinus** von seiten der Sprache (litterae L. die römische Litteratur, Ennius parens poesis Latinae, latine scire, discere).

2. Gall*us*, Germanus, Britannus, Hispanus, Peloponnesius, Poenus, Macedo, Siculus der eingeborene Gallier u. ſ. w.; adjektiviſch bei Perſonenbezeichnungen eques Gallus, homo Siculus, civitates Peloponnesiae; — Gall*icus*, Germanicus, Britannicus, Hispanicus, Peloponnesiacus, Punicus, Macedonicus, Siciliensis was mit Gallien u. ſ. w. im Zuſammenhange ſteht (bellum Gallicum, Hispanicum, Peloponnesiacum, Punicum, legiones Germanicae, Caesar Britannicus, Metellus Macedonicus, quaestura Siciliensis); — bellum Hispaniense Krieg zwiſchen Römern in Spanien.

3. Spartaner. **Lacedaemonii** die Angehörigen des ſpartaniſchen Staates (principatus Lacedaemoniorum); **Spartiatae** die vollberechtigten Spartiaten, auch nach Erziehung und Abhärtung (fortes et duri Spartiatae pueri non ingemescunt verberum dolore laniati); **Lacones** nach Charakter (Kürze, Witz, Laconis illud dictum). — Spartani iſt unklaſſiſch.

Böhme, W., (Gymnasiallehrer in Schleiz). Nepossätze zur Einübung der lateinischen Syntax in Quarta . . . . . 1 M.

Bouterwek, R., (Direktor des Gymnasiums zu Burgsteinfurt). Adversaria latina. Handbuch des lateinischen Stils für die Schüler oberer Gymnasialklassen 2 M. 40 Pf.

— Kleine lateinische Stilistik und Aufsatzlehre. Als Anhang zu jeder lateinischen Grammatik bearbeitet. Kart. . . . . 1 M.

Dörwald, Dr. P., (Oberlehrer am Gymnasium zu Ohlau). Ovid-Präparation für Untertertia . . . . . 60 Pf.

Drenckhahn, O., (Gymnasial-Direktor). Leitfaden zur lateinischen Stilistik für die oberen Gymnasial-Klassen. 3. Auflage. Kart. . . . . 60 Pf.

— Lateinische Stilistik für die oberen Gymnasialklassen . . . . 1 M. 60 Pf.

— Aufgaben zu lateinischen Stilübungen für Obersekunda und Unterprima. 80 Pf.

Engelhardt, M., (Oberlehrer am Realgymnasium zu Bromberg). Die lateinische Conjugation nach den Ergebnissen der Sprachvergleichung dargestellt 2 M. 40 Pf.

Jüngst, F., (Konrektor am Realgymnasium zu Nienburg a. W.). Cäsarsätze zur Einübung der lateinischen Syntax in Tertia. 2. Auflage . . . . . 1 M.

— Livius XXI—XXIII mit Verweisungen auf Caesars bellum gallicum für die Bedürfnisse der Schule grammatisch untersucht. 3 M. 50 Pf.

Genthe, H., Aufgaben für freie lateinische Aufsätze und für Übungen in lateinischer Versifikation. Aus Fr. Th. Ellendt's Nachlaß mit Vorwort und Einleitung 80 Pf.

Haacke, A., (Gymnasialdirektor in Torgau). Lateinische Stilistik für die oberen Gymnasialklassen. 3. Auflage . . . . . 4 M.

Harre, P., Lateinische Wortkunde im Anschluß an die Grammatik. Kart. 1 M. 50 Pf.

Heynacher, M., (Oberlehrer am Königl. Gymnasium zu Norden). Was ergiebt sich aus dem Sprachgebrauch Caesars im bellum gallicum für die Behandlung der lateinischen Syntax in der Schule? 2. Auflage 3 M.

Kleist, H., (Prorektor am Königl. Gymnasium zu Dramburg). Die Phraseologie des Nepos und Cäsar nach Verben geordnet für Schüler der oberen Gymnasialklassen. (Vollständige Umarbeitung von „G. Wichert, das Wichtigste aus der Phraseologie bei Nepos und Cäsar ꝛc.") . . . . . 3 M.

Köpke, R., (Provinzial-Schulrat). Die lyrischen Versmasse des Horaz. Für Primaner erklärt. 3. Auflage . . . . . 60 Pf.

Lupus, B., Der Sprachgebrauch des Cornelius Nepos . . . . 6 M. 40 Pf.

Marx, A., Hilfsbüchlein für die Aussprache der lateinischen Vokale in positionslangen Silben. Mit einem Vorwort von Franz Bücheler. Wissenschaftliche Begründung der Quantitätsbezeichnungen in den lateinischen Schulbüchern von H. Perthes. 2. Auflage 2 M. 40 Pf.

Stier, G., (Direktor des herzogl. Francisceums in Zerbst). Vorschule lateinischer Dichtung. I. und II. Teil. Elemente der Prosodik nebst Formenlehre. Elemente der Metrik. 2. Ausgabe . . . . . 1 M. 20 Pf.

— Lateinische Prosodik und Metrik . . . . . 60 Pf.

Tegge, A., Studien zur lateinischen Synonymik. Ein Beitrag zur Methodik des Gymnasialunterrichts . . . . . 10 Sg.

— Lateinische Schulsynonymik . . . . . 1 M.

— Lateinische Schulphraseologie. Erstes Heft . . . . . 60 Pf.

— — — Zweites Heft . . . . . 1 M. 20 Pf.

Weissenfels, O., Loci disputationis Horatianae ad discipulorum usus. 2 M. 40 Pf.

— Horaz. Seine Bedeutung für das Unterrichtsziel des Gymnasiums und die Principien seiner Schulerklärung . . . . . 3 M.

Druck von G. Bernstein in Berlin.